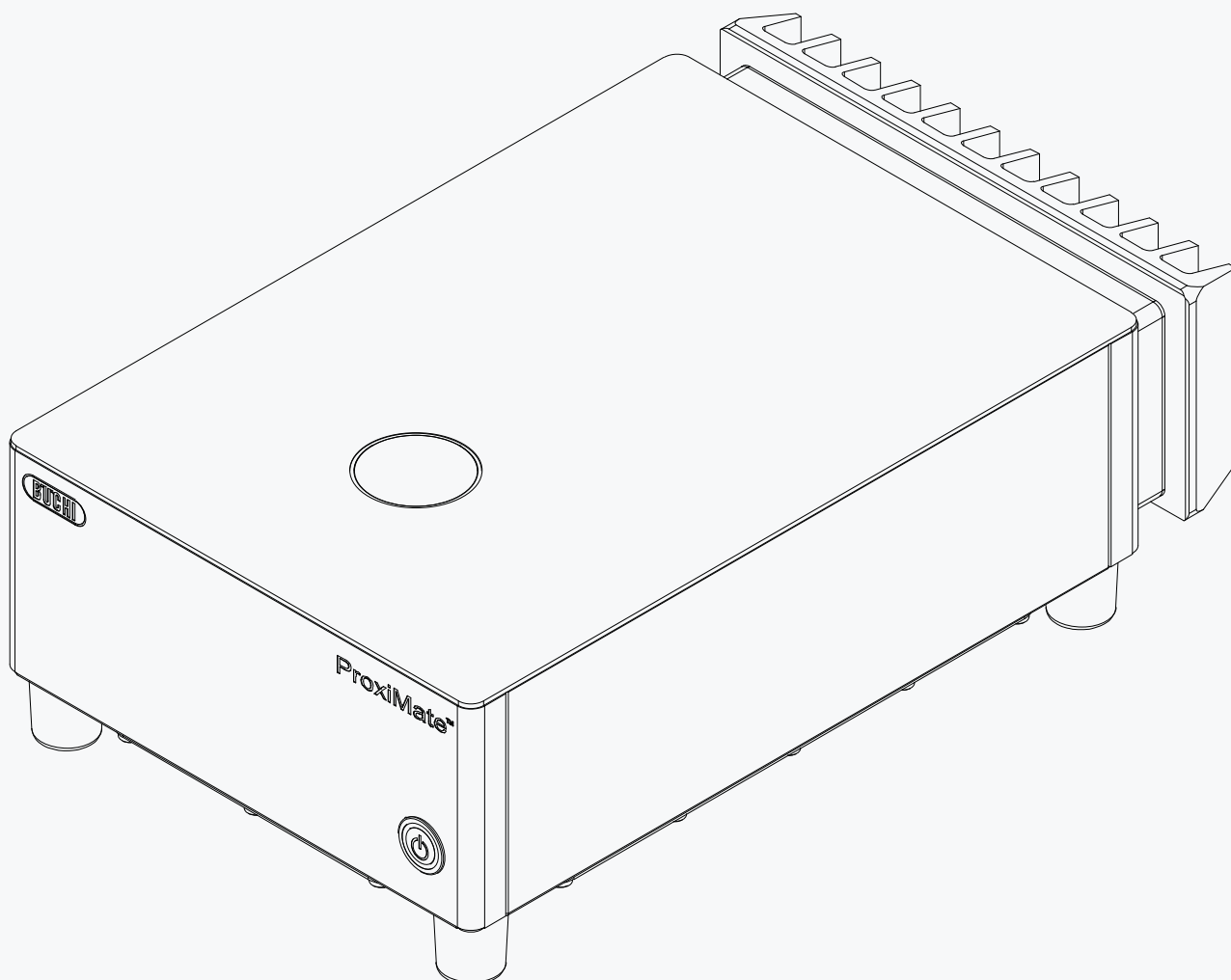




Manual de instruções

ProxiMate™ Essential



Publicação

Identificação do produto:
Manual de instruções (Original) ProxiMate™ Essential
11594609

Data de publicação: 10.2025

Versão A

BÜCHI Labortechnik AG
Meierseggstrasse 40
CH-9230 Flawil
E-mail: quality@buchi.com

A BUCHI reserva-se o direito de fazer alterações no manual conforme julgar necessário à luz da experiência, especialmente com relação à estrutura, ilustrações e detalhes técnicos.

Este manual é protegido por direitos autorais. As informações contidas aqui não podem ser reproduzidas, distribuídas ou usadas para fins concorrenciais, nem disponibilizadas a terceiros. É proibida também a fabricação de qualquer componente com o auxílio deste manual sem acordo prévio por escrito.

Índice

1	Sobre este documento	6
1.1	Avisos contidos neste manual	6
1.2	Símbolos	6
1.2.1	Símbolos de aviso	6
1.2.2	Marcações e símbolos	7
1.3	Marcas registradas	7
2	Segurança	8
2.1	Uso adequado	8
2.2	Uso diferente do indicado	8
2.3	Qualificação do usuário	8
2.4	Riscos residuais	9
2.4.1	Quebra de vidro e acrílico	9
2.4.2	Falhas durante a operação	9
2.4.3	Infecção por malware devido a conexões com outros dispositivos ou rede	9
2.4.4	Perda de dados	9
2.5	Equipamento de proteção individual	10
2.6	Modificações	10
3	Descrição do produto	11
3.1	Descrição da função	11
3.2	Opção de apresentação da amostra	11
3.3	Modos de medição	12
3.3.1	Modo de reflectância difusa	12
3.3.2	Modo de transfectância	12
3.4	Estrutura	13
3.4.1	Vista frontal	13
3.4.2	Vista traseira	14
3.4.3	Localização da placa de informações	14
3.5	Escopo da entrega	15
3.6	Placa de informações	15
3.7	Dados técnicos	16
3.7.1	ProxiMate™ Essential	16
3.7.2	Condições do ambiente	16
3.7.3	Materiais	16

4	Operação.....	18
4.1	Disposição do software	18
4.2	Barra de funções	19
4.3	Barra de menu	20
4.3.1	Menu Iniciar	21
4.3.2	Menu Histórico	24
4.3.3	Menu Aplicativo.....	26
4.3.4	Menu Ferramentas.....	27
4.4	Barra de status.....	29
4.5	Fazer login no modo de administrador.....	30
4.6	Editar um aplicativo	30
4.6.1	Criar um novo aplicativo	30
4.6.2	Alterar o apelido de um aplicativo.....	31
4.6.3	Alterar o modo de medição de um aplicativo.....	32
4.6.4	Alterar a apresentação de amostra de um aplicativo.....	32
4.6.5	Insira uma descrição para um aplicativo.....	33
4.6.6	Alterar a rotação de um aplicativo	33
4.6.7	Alterar a duração da medição de um aplicativo.....	34
4.6.8	Inserir um procedimento operacional padrão (POP) para um aplicativo	34
4.6.9	Alterar a capacidade de seleção de um aplicativo.....	35
4.7	Excluir um aplicativo	35
4.8	Editar uma propriedade.....	36
4.8.1	Criar uma nova propriedade	36
4.8.2	Alterar o nome de uma propriedade	37
4.8.3	Alterar o apelido de uma propriedade.....	37
4.8.4	Alterar a ordem de classificação de uma propriedade.....	38
4.8.5	Alterar o tipo de previsão de uma propriedade.....	38
4.8.6	Alterar a faixa de comprimento de onda inicial (somente modelo de calibração).....	42
4.8.7	Alterar o valor pós-previsto (somente modelo de calibração).....	43
4.8.8	Alterar a base de calibração (somente modelo de calibração).....	44
4.8.9	Alterar a base do monitor (somente modelo de calibração)	44
4.8.10	Alteração da fórmula (somente propriedade calculada)	45
4.8.11	Alterar o observador (somente cor)	46
4.8.12	Alterar o iluminante (somente cor).....	46
4.8.13	Alterar a métrica (somente cor)	47
4.8.14	Alterar o elemento métrico (somente cor).....	47
4.8.15	Alterar as casas decimais de uma propriedade.....	48
4.8.16	Alterar a Unidade de uma propriedade.....	48
4.8.17	Alterar o viés de uma propriedade.....	49
4.8.18	Alterar a inclinação de uma propriedade	49
4.8.19	Alterar o Mahalanobis de uma propriedade (somente modelo de calibração)	50
4.8.20	Alterar o alvo de uma propriedade.....	51
4.8.21	Alterar o limite máximo de uma propriedade	51
4.8.22	Alterar o limite mínimo de uma propriedade	52
4.8.23	Alterar a tolerância máxima de uma propriedade.....	52
4.8.24	Alterar a tolerância mínima de uma propriedade.....	53
4.9	Excluir uma propriedade	53
4.10	Inserir valores de referência.....	54
4.10.1	Importe valores de referência por meio de um modelo do Excel.....	54
4.11	Importe valores de referência por meio de um modelo do Excel	56
4.12	Execute o AutoCal para criar ou atualizar calibrações	57
4.12.1	Abra o resumo da calibração para encontrar informações estatísticas	58
4.13	Importar e exportar.....	59
4.13.1	Exportar dados de medição	59
4.13.2	Importar dados do aplicativo.....	61
4.13.3	Exportar de dados de aplicativo.....	62

4.14	Criar relatórios.....	62
4.14.1	Criar um relatório de uma única amostra.....	62
4.14.2	Criar um relatório de várias amostras do mesmo aplicativo.....	63
4.14.3	Criar um relatório de todas as amostras do mesmo aplicativo.....	64
4.14.4	Acessar arquivos de dados criados.....	65
4.15	Realizar uma medição.....	65
4.15.1	Preparação do instrumento.....	66
4.15.2	Iniciar a medição.....	66
4.15.3	Finalizar a medição.....	66
4.15.4	Desativação do software.....	67
5	Transporte e armazenamento.....	68
5.1	Transporte.....	68
5.2	Armazenamento.....	68
5.3	Movimentação do instrumento.....	68
6	Instalação.....	69
6.1	Antes da instalação.....	69
6.2	Local de instalação.....	69
6.3	Conexões elétricas.....	69
6.4	Configurações de software.....	70
6.4.1	Solicite uma licença para o software ou um aplicativo.....	70
6.4.2	Importar uma licença.....	71
6.4.3	Calibrar Vetor de correção de linha de base (BCV).....	72
6.4.4	Importar dados de referência padronizados.....	74
6.4.5	Alterar o idioma do software.....	75
7	Limpeza e manutenção.....	76
7.1	Manutenção periódica.....	76
7.2	Trocar lâmpadas.....	77
7.2.1	Trocar a lâmpada Up View.....	77
7.2.2	Confirmar substituição da lâmpada.....	81
7.3	Realizar testes do sistema.....	81
7.3.1	Realizar um teste de vetor de correção de linha de base.....	81
7.3.2	Realizar um teste abrangente do sistema.....	81
7.3.3	Realizar um Teste avançado do sistema.....	82
7.4	Realizar um backup de dados.....	82
8	Ajuda em caso de falha.....	83
8.1	Solução de problemas.....	83
8.2	Mensagens de erro.....	83
9	Desativando e descartando.....	85
9.1	Retirada de operação.....	85
9.2	Descartando.....	85
9.3	Devolução do instrumento.....	85
10	Apêndice.....	86
10.1	Resultados das medições.....	86
10.2	Informações dos arquivos e locais das pastas.....	86
10.3	Regras para inserir uma fórmula.....	87
10.4	Peças de reposição e acessórios.....	88
10.4.1	Acessórios.....	88
10.4.2	Peças de reposição.....	90

1 Sobre este documento

Este manual de operação se aplica a todos as variantes do instrumento.

Leia este manual de operação antes de manusear o instrumento e siga as instruções para garantir uma operação segura e sem problemas.

Guarde este manual de operação para uso posterior e entregue-o a qualquer usuário ou proprietário subsequente.

A BÜCHI Labortechnik AG não se responsabiliza por danos, falhas e mau funcionamento resultantes da inobservância deste manual de operação.

Se você tiver alguma dúvida após ler este manual de operação:

► Entre em contato com o Atendimento ao Cliente da BÜCHI Labortechnik AG.

<https://www.buchi.com/contact>

1.1 Avisos contidos neste manual

As notificações de aviso alertam sobre os perigos que podem ocorrer ao manusear o instrumento. Há quatro níveis de perigo, cada um deles identificável pela palavra de sinalização utilizada.

Palavra de sinalização	Significado
PERIGO	Indica um perigo com alto nível de risco que poderia resultar em morte ou lesão grave se não evitado.
AVISO	Indica um perigo com nível de risco médio que poderia resultar em morte ou lesão grave se não evitado.
CUIDADO	Indica um perigo com nível de risco baixo que poderia resultar em lesão leve ou média se não evitado.
NOTIFICAÇÃO	Indica um perigo que pode resultar em danos materiais.

1.2 Símbolos

Os seguintes símbolos são exibidos neste manual de operação ou no dispositivo:

1.2.1 Símbolos de aviso

Símbolo	Significado
	Aviso geral
	Itens quebráveis
	Superfície quente
	Tensão elétrica perigosa
	Danos ao instrumento

1.2.2 Marcações e símbolos



NOTA

Este símbolo indica informações úteis e importantes.

- ☑ Este caractere indica um pré-requisito que deverá estar atendido antes de executar a instrução de manuseio seguinte.
- Este caractere marca uma instrução de manuseio a ser executada pelo usuário.
- ⇒ Este caractere marca o resultado de uma instrução de manuseio corretamente executada.

Marcações	Declaração
<i>Janela</i>	As janelas de software são apresentadas assim.
<i>Abas</i>	As abas são apresentadas assim.
<i>Caixas de diálogo</i>	As caixas de diálogo são apresentadas assim.
<i>[Botões]</i>	Os botões são destacados assim.
<i>[Nomes de campo]</i>	Os nomes de campo são destacados assim.
<i>[Menus / itens de menu]</i>	Os menus ou os itens de menu são destacados assim.
Indicações de status	As indicações de status são destacadas assim.
Mensagens	As mensagens são destacadas assim.

1.3 Marcas registradas

Os nomes dos produtos e as marcas registradas ou não registradas deste documento são usadas apenas para identificação e continuam pertencendo ao proprietário em cada caso.

2 Segurança

2.1 Uso adequado

O instrumento foi projetado e construído para laboratórios e ambientes de produção. É usado para determinar a concentração dos constituintes selecionados contidos em uma substância.

O instrumento pode ser usado para a seguinte tarefa:

- Determinação de propriedades quantificáveis do produto.

2.2 Uso diferente do indicado

Uso de qualquer tipo diferente daquele descrito em Uso adequado e qualquer aplicação que não cumpra as especificações técnicas (consulte Capítulo 3.7 “Dados técnicos”, página 16) constituem um uso diferente do indicado.

Especificamente, as seguintes aplicações não são permitidas:

- Uso do instrumento em áreas que exigem instrumentos com proteção contra explosão.
- Uso de amostras, que podem explodir ou incendiar (exemplo: explosivos etc.) devido à formação de choque, atrito, calor ou faísca.
- Uso de amostras perigosas ou prejudiciais para a pessoa que opera o instrumento.

O fabricante não assume nenhuma responsabilidade por medições imprecisas resultantes de:

- Problemas de funcionamento de software ou hardware
- Uso incorreto ou erro do usuário
- Acesso não autorizado feito por terceiros

Esses tipos de uso indevido não são cobertos pela garantia ou responsabilidade.

2.3 Qualificação do usuário

Pessoas não qualificadas são incapazes de identificar riscos e, com isso, estão expostas a maiores perigos.

O instrumento deve ser operado por pessoal de laboratório devidamente qualificado. Estas instruções de operação são direcionadas aos seguintes grupos-alvo:

Usuários

Os usuários são pessoas que atendem aos seguintes critérios:

- Foram instruídos sobre o uso do instrumento.
- Estão familiarizados com o conteúdo deste manual de operação e com os regulamentos de segurança aplicáveis e os aplicam.
- São capazes, com base em treinamento ou experiência profissional, de avaliar os riscos associados ao uso do instrumento.

Operador

O operador (geralmente o gerente do laboratório) é responsável pelos seguintes aspectos:

- O instrumento deve ser instalado, comissionado, operado e mantido corretamente.
- Somente pessoal devidamente qualificado deve ser encarregado de executar as operações descritas neste manual de operação.
- O pessoal deve observar os requisitos e as normas locais aplicáveis sobre práticas de trabalho seguras e conscientes dos riscos.
- Os incidentes relacionados à segurança que ocorrem durante o uso do instrumento devem ser comunicados ao fabricante (quality@buchicom).

Técnicos de serviço da BUCHI

Os técnicos de serviço autorizados pela BUCHI participaram de cursos especiais de treinamento e estão autorizados pela BÜCHI Labortechnik AG a executar serviços especiais de manutenção e reparo.

2.4 Riscos residuais

O instrumento foi desenvolvido e fabricado com os mais recentes avanços tecnológicos. No entanto, poderão surgir riscos para pessoas, instalações ou meio ambiente se o instrumento for usado incorretamente.

Os avisos apropriados neste manual servem para alertar o usuário sobre esses perigos não esperados.

2.4.1 Quebra de vidro e acrílico

Vidro e acrílico quebrados podem causar cortes graves.

Vidro ou acrílico quebrados podem entrar na produção.

- ▶ Manuseie as placas de Petri e os componentes de vidro e acrílico com cuidado e não os deixe cair.
- ▶ Sempre inspecione visualmente os componentes de vidro e acrílico quanto a danos sempre que os usar.
- ▶ Não continue a usar componentes de acrílico e vidro danificados.
- ▶ Sempre use luvas de proteção ao descartar vidro e acrílico quebrado.

2.4.2 Falhas durante a operação

Se um dispositivo estiver danificado, com bordas afiadas ou fios elétricos expostos, ele poderá causar ferimentos.

- ▶ Verifique regularmente o dispositivo quanto a danos visíveis.
- ▶ Se ocorrerem falhas, desligue o dispositivo imediatamente e informe o operador.
- ▶ Não continue a usar dispositivos danificados.

2.4.3 Infecção por malware devido a conexões com outros dispositivos ou rede

Conexões com outros dispositivos ou com uma rede podem causar infecção por malware no instrumento.

- ▶ Instale software antivírus e firewall antes de se conectar a outros dispositivos ou rede.

2.4.4 Perda de dados

Em caso de falha de energia, por exemplo, devido a raios ou interrupção da fonte de alimentação, os dados de medição poderão ser perdidos.

- ▶ Faça regularmente um backup de dados.

2.5 Equipamento de proteção individual

Dependendo da aplicação, podem ser originados perigos em razão do calor ou substâncias químicas agressivas.

- ▶ Utilizar sempre o equipamento de proteção correspondente, tal como óculos de proteção, roupa de proteção e luvas de proteção.
- ▶ Garantir que o equipamento de proteção atende às especificações contidas nas fichas de dados de segurança de todas as substâncias químicas utilizadas.

2.6 Modificações

Modificações não autorizadas podem afetar a segurança e provocar acidentes.

- ▶ Use somente acessórios, peças de reposição e consumíveis originais da BUCHI.
- ▶ Realize alterações técnicas somente com aprovação prévia por escrito da BUCHI.
- ▶ Permita que as alterações sejam feitas apenas por técnicos de serviço da BUCHI.

A BUCHI não se responsabiliza por danos, falhas e mau funcionamento resultantes de modificações não autorizadas.

3 Descrição do produto

3.1 Descrição da função

O ProxiMate™ Essential é um espectrômetro NIR (infravermelho próximo) que pode ser usado para determinar a concentração de diferentes parâmetros em amostras de alimentos e rações de um modo não destrutivo.

O ProxiMate™ Essential é fornecido em versões diferentes. Dependendo da versão especificada, o ProxiMate™ Essential é um espectrômetro NIR ou Vis-NIR (infravermelho combinado com luz visível).

O instrumento gera um feixe NIR e uma luz visível com foco na amostra sob investigação. A luz refletida da amostra é coletada e separada espacialmente por um elemento de difração. A luz difratada é direcionada para um detector de matriz de diodos. Os sinais do detector são processados e um espectro de reflectância é criado. Esse espectro passa por processamento adicional para calcular os constituintes necessários.

Processamento de dados

A luz NIR interage com o material da amostra de diferentes maneiras, deixando uma impressão digital característica no espectro. O ProxiMate™ Essential pode medir os espectros de produtos líquidos e sólidos. Os espectros das amostras sólidas são coletados diretamente; para as amostras líquidas, é preciso usar um adaptador de transfectância.

Aplicação

A aplicação define todos os parâmetros relacionados à medição de um determinado tipo de amostra.

Isso inclui:

- as propriedades a serem medidas
- as calibrações usadas
- o procedimento operacional padrão

É possível importar ou exportar um arquivo com todos os dados da aplicação para permitir que um segundo ProxiMate™ Essential use o mesmo aplicativo (dependendo dos requisitos de licença de calibração).

3.2 Opção de apresentação da amostra

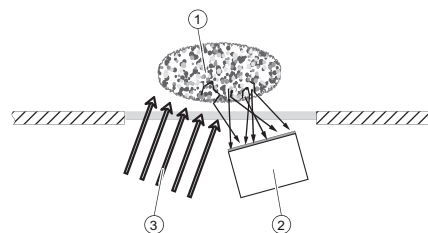
A opção Up View direciona e coleta luz do lado inferior da amostra. A luz NIR passa pela base de uma placa de Petri de vidro antes de interagir com a amostra em avaliação. A medição Up View tem a vantagem de que uma superfície mais consistente é apresentada ao instrumento, garantindo uma saída de medição precisa. Placas de Petri de vidro são recomendadas para proporcionar o melhor desempenho. Além disso, quando usado em conjunto com um adaptador de transfectância, também é possível medir líquidos usando a opção Up View.

3.3 Modos de medição

3.3.1 Modo de reflectância difusa

Materiais não translúcidos podem ser analisados por meio de reflectância difusa.

A penetração da luz NIR é limitada pelo material da amostra. Ela interage com a amostra, é refratada e refletida de modo difuso no sensor. Os raios refletidos contêm as informações espectrais da amostra.



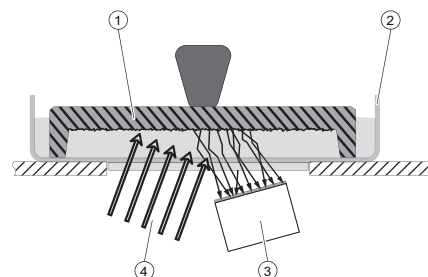
① Amostra

② Sensor

③ Luz

3.3.2 Modo de transflectância

Líquidos translúcidos e opacos podem ser analisados por meio do modo de transflectância. A luz penetra no líquido, é refletida difusamente pela placa de transflectância e passa pela amostra uma segunda vez. Os raios transflectados contêm as informações espectrais da amostra.



① Tampa de transflectância

② Copo de amostra

③ Sensor

④ Luz

3.4 Estrutura

3.4.1 Vista frontal

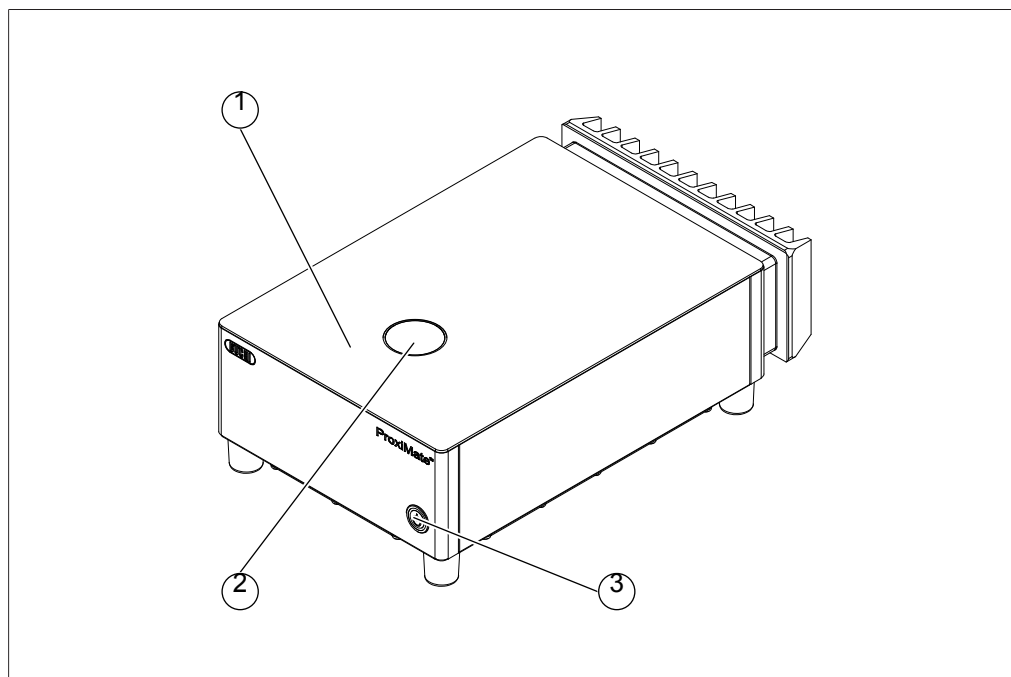


Fig. 1: Vista frontal

- 1 Área de apresentação da amostra 2 Janela Up View
3 Interruptor principal liga/desliga

O interruptor principal liga/desliga não interrompe a fonte de alimentação elétrica.

Interruptor principal de status liga/desliga

Status	Descrição
Sem luz	O instrumento não está ligado.
Luz constante	O instrumento está ligado
Luz intermitente	O instrumento é desligado

3.4.2 Vista traseira

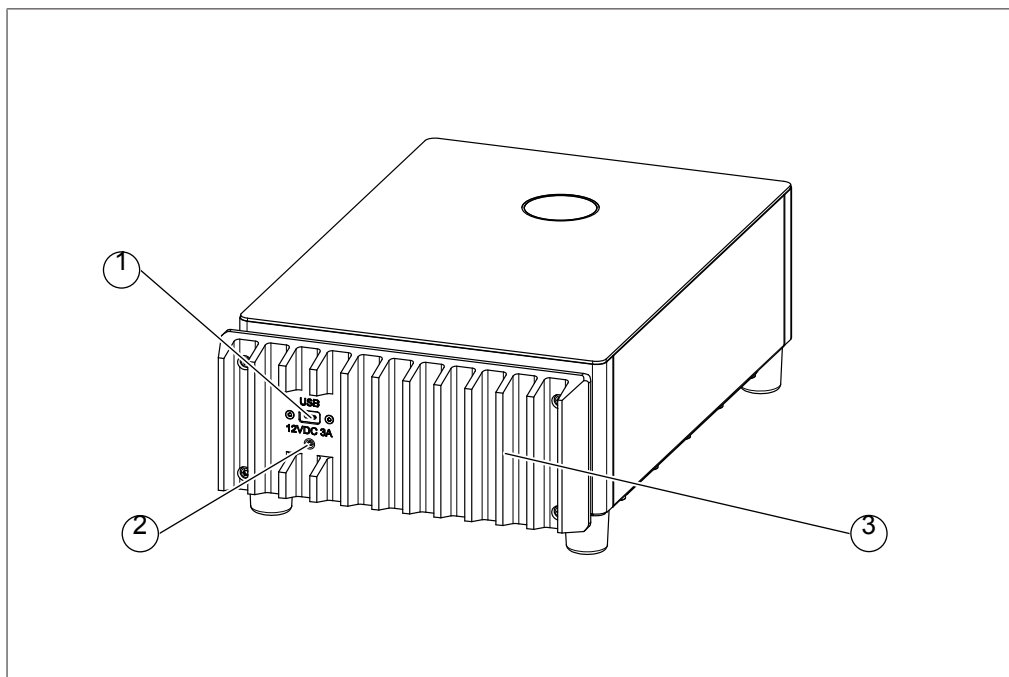


Fig. 2: Vista traseira

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Soquete USB C para conexão com o PC operacional (não alimentado) | 2 | Tomada para fonte de alimentação externa |
| 3 | Resfriador | | |

3.4.3 Localização da placa de informações

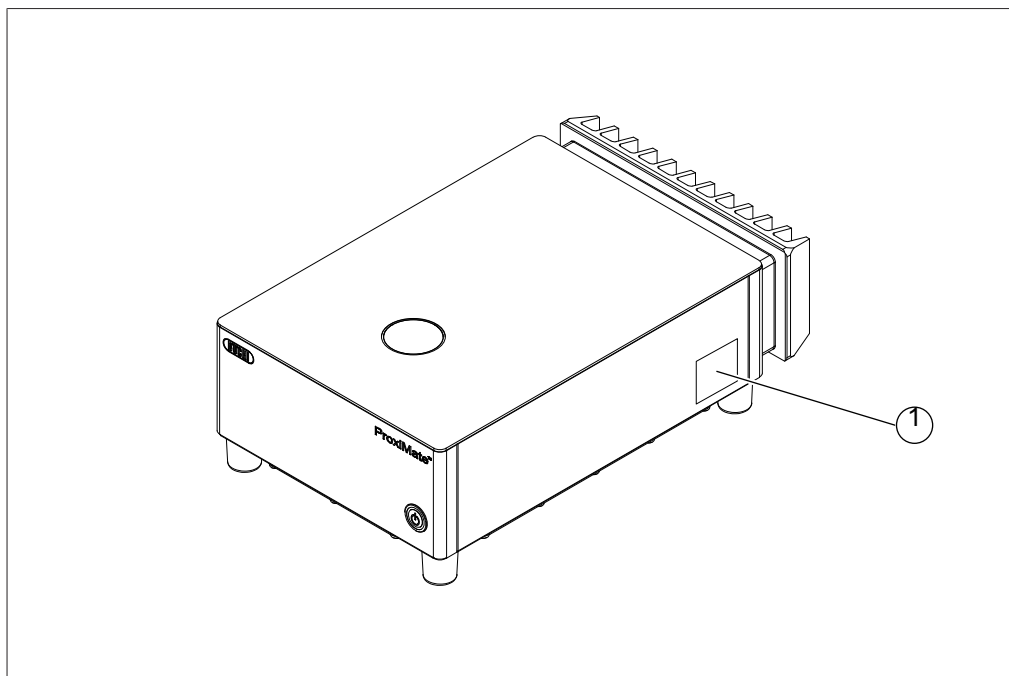


Fig. 3: Localização da placa de informações

- | | |
|---|----------------------|
| 1 | Placa de informações |
|---|----------------------|

3.5 Escopo da entrega



NOTA

O escopo da entrega depende da configuração do pedido de compra.

Os acessórios são entregues de acordo com o pedido de compra, a confirmação do pedido e a guia de remessa.

3.6 Placa de informações

A placa de informações identifica o instrumento. A placa de informações está localizada na parte lateral do instrumento. Consulte Localização da placa de informações

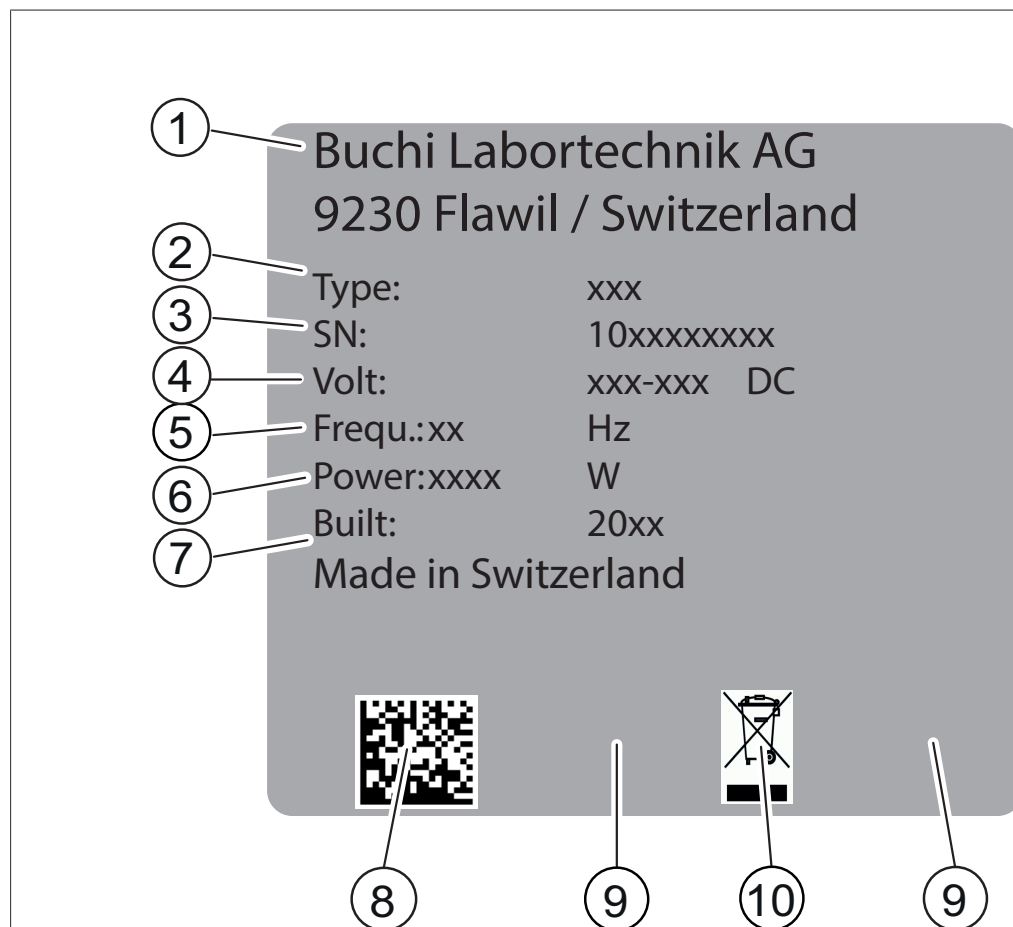


Fig. 4: Placa de informações

- | | | | |
|---|----------------------------|----|---|
| 1 | Nome e endereço da empresa | 2 | Nome do instrumento |
| 3 | Número de série | 4 | Faixa de tensão de entrada |
| 5 | Frequência | 6 | Consumo de energia máximo |
| 7 | Ano de fabricação | 8 | Código do produto |
| 9 | Aprovações | 10 | Símbolo de “Não descarte como lixo doméstico” |

3.7 Dados técnicos

3.7.1 ProxiMate™ Essential

Especificação	ProxiMate™ Essential
Dimensões (L × P × A)	260 × 433 × 142
Peso	13 kg
Consumo de energia	36 W
Tensão de conexão	12 VCC ± 10%
Categoria de sobretensão	I
Grau de poluição	2
Classes de aparelhos	III
Ambiente EMC	Ambiente básico
Classe de emissão EMC	Classe B
Padrão EMC	IEC 31326-2-3
Detector NIR	InGaAs com resfriamento termoelétrico
Detector VIS	Si
Faixa de comprimento de onda NIR	900 – 1.700 nm
Resolução NIR	7,0 nm
Resolução de dados NIR	3,1 nm
Faixa de comprimento de onda VIS	400 – 900 nm
Resolução VIS	Melhor do que 15 nm
Resolução de dados VIS	2 nm
Tamanho do ponto de iluminação up view	8 mm
Aprovação	CE
Tipo de lâmpada	Halógena-tungstênio

3.7.2 Condições do ambiente

Somente para uso interno.

Altitude máx. acima do nível do mar	2000 m
Temperatura ambiente	5 – 40°C (25°C)
Umidade relativa máxima	80% para temperaturas até 31°C diminuindo linearmente para 50% de umidade relativa a 40°C
Temperatura de armazenamento	máx. 45°C

3.7.3 Materiais

Componente	Material de construção
Carcaça	Aço 1.4301
Vedações da carcaça	EPDM
Vidro da opção up view	Sapphire Al2O3
Colagem dos vidros	Epóxi
Resfriador	Alumínio com revestimento anodizado preto
Vedação da estrutura do resfriador	POM
Vedações do resfriador	EPDM

Componente	Material de construção
Vedação do módulo de lâmpada	EPDM 65
Vedação da tampa do motor	EPDM

4 Operação



⚠ CUIDADO

Risco de lesões decorrentes de estilhaços de vidro

Objetos pontiagudos podem danificar a tela.

- Mantenha objetos afiados longe da tela.

4.1 Disposição do software

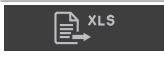


Fig. 5: Painel de controle

Nº	Descrição	Função
1	Barra de status	Mostra o status atual do instrumento. Consulte Capítulo 4.4 “Barra de status”, página 29
2	Barra de menu	Mostra símbolos que representam os menus. Consulte Barra de menu
3	Área de conteúdo	Mostra as configurações atuais, os submenus ou as ações, dependendo da operação atual.
4	Barra de funções	Mostra funções que podem ser executadas de acordo com a operação atual. Consulte Barra de funções

4.2 Barra de funções

A barra de funções mostra as funções disponíveis de acordo com a operação atual. As funções na barra de funções são executadas tocando nos botões de função relevantes.

Símbolo	Descrição	Significado
	[Voltar]	O visor volta para a visualização anterior.
	[Confirmar]	Confirma o resultado de uma medição.
	[Desligar]	O instrumento é desligado.
	[Selecionar]	Seleciona o aplicativo marcado.
	[Fazer login]	A tela exibe a caixa de diálogo <i>Login</i> .
	[Seleção múltipla]	Ativa a seleção múltipla de medições.
	[Selecionar tudo]	Seleciona todas as medições na lista. AVISO! disponível somente se a seleção múltipla estiver ativada
	[Relatório]	Gera um relatório na tela.
	[Salvar em Excel]	Salva o relatório como arquivo Excel.
	[Salvar em PDF]	Salva o relatório como arquivo PDF.
	[Imprimir]	Envia o relatório para a impressora.
	[Editar]	Permite a edição do item selecionado.
	[Novo]	Cria um novo aplicativo ou propriedade.
	[Excluir]	Exclui o valor selecionado.
	[Copiar]	Copia o aplicativo marcado.
	[Autocal]	Inicia a função de calibração automática.
	[Importar]	Importa dados.
	[Exportar]	Exporta os dados marcados.
	[Importar/exportar dados de medição]	Importa ou exporta dados de acordo com a função.
	[Informações]	Mostra informações sobre o instrumento e as licenças instaladas.
	[Página inteira]	O relatório se ajusta à página inteira.
	[Rolagem de largura]	O relatório se ajusta à largura da rolagem.

Símbolo	Descrição	Significado
	[Ir para Windows]	A visualização muda para a tela do Windows®.

4.3 Barra de menu

Os menus são representados por símbolos na barra de menus.

Os menus a seguir estão disponíveis:

Símbolo do menu	Significado	Operações
	Menu [Iniciar]	Realizar uma medição. Consulte Menu Iniciar
	Menu [Histórico]	- Mostra os resultados das medições concluídas. - Cria relatórios. - Adiciona valores de referência da amostra. - Adiciona amostras ao conjunto de calibração. - Atualiza calibrações usando a função AutoCal. - Exporta dados de medição. Consulte Menu Histórico
	Menu [Aplicativo]	Criar, editar ou selecionar um aplicativo. Consulte Capítulo 4.3.3 “Menu Aplicativo”, página 26
	Menu [Ferramentas]	- Define configurações, manutenção e testes do sistema. - Visualiza log do instrumento e outros contadores do instrumento. - Solicita licença e funções de importação. - Configura sessões remotas. - Altera as credenciais de login. Consulte Capítulo 4.3.4 “Menu Ferramentas”, página 27
	Menu [Configuração]	Edita configurações do instrumento. Disponível somente no modo de administrador.

4.3.1 Menu Iniciar



Fig. 6: Menu Iniciar

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Visualizar aplicativo selecionado | 2 | Pedido
Consulte --- MISSING LINK --- |
| 3 | Prefixo de incremento automático do ID da amostra, consulte Inserir prefixo de incremento automático do ID da amostra | 4 | ID da amostra
Consulte Capítulo "Inserir ID da amostra", página 22 |
| 5 | Botão de controle | 6 | Mostra as propriedades do aplicativo selecionado |
| 7 | Mostra o procedimento de operação padrão para o aplicativo selecionado | 8 | Observação
Consulte Capítulo "Inserir observação", página 23 |
| 9 | Código de barras
Consulte Capítulo "Inserir código de barras", página 22 | | |

Botão de controle

O botão *[Controle]* pode mostrar os seguintes símbolos:

Símbolo	Significado
	- A medição está concluída. - A amostra testada está nas especificações. - Ao tocar no símbolo, o instrumento realiza uma medição.
	O valor de destino é o parâmetro esperado para o produto. O valor de destino é definido no Aplicativo.

Símbolo	Significado
	- Nenhum aplicativo disponível. - Não é possível realizar a medição.
	- A medição está concluída. - O valor previsto está fora da tolerância.
	A tolerância é uma diferença do valor alvo. As tolerâncias são definidas no Aplicativo.
	- A medição está concluída. - Um modelo de calibração está ausente. - Discrepância de Mahalanobis. - O valor previsto está fora da faixa de calibração. - O valor previsto está fora do limite definido.
	O limite é um valor absoluto. Os limites são definidos no aplicativo.
	- A medição está em andamento. - Cancelar medição.

Inserir ID da amostra

O ID da amostra é uma etiqueta para identificar a amostra em análise.

Caminho de navegação



- ▶ Toque no botão  ao lado de *[ID da amostra]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira um número, um nome ou um código de amostra.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ O ID da amostra será salvo.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.

Inserir código de barras

O código de barras é um rótulo para identificar a amostra em análise.

Um leitor de código de barras pode ser conectado. Quando o leitor de código de barras está configurado, o usuário pode usar essa etiqueta para identificar a amostra em análise.

Como alternativa, insira um código de barras manualmente

Caminho de navegação



- ▶ Toque no botão  ao lado do *[Código de barras]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira o código de barras da amostra.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ O código de barras é salvo.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.

Inserir observação

A Observação é um rótulo para identificar a amostra em análise. Com as configurações padrão, a Observação não é um campo obrigatório.

Caminho de navegação



- ▶ Toque no botão  ao lado da *[Observação]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira um valor.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A observação é salva.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.

Inserir pedido

O pedido é um rótulo para identificar a amostra em análise. Com as configurações padrão, Pedido não é um campo obrigatório.

Caminho de navegação



- ▶ Toque no botão  ao lado de *[Pedido]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira um valor.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ O pedido será salvo.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.

4.3.2 Menu Histórico

O menu *[Histórico]* lista os dados de medições anteriores.

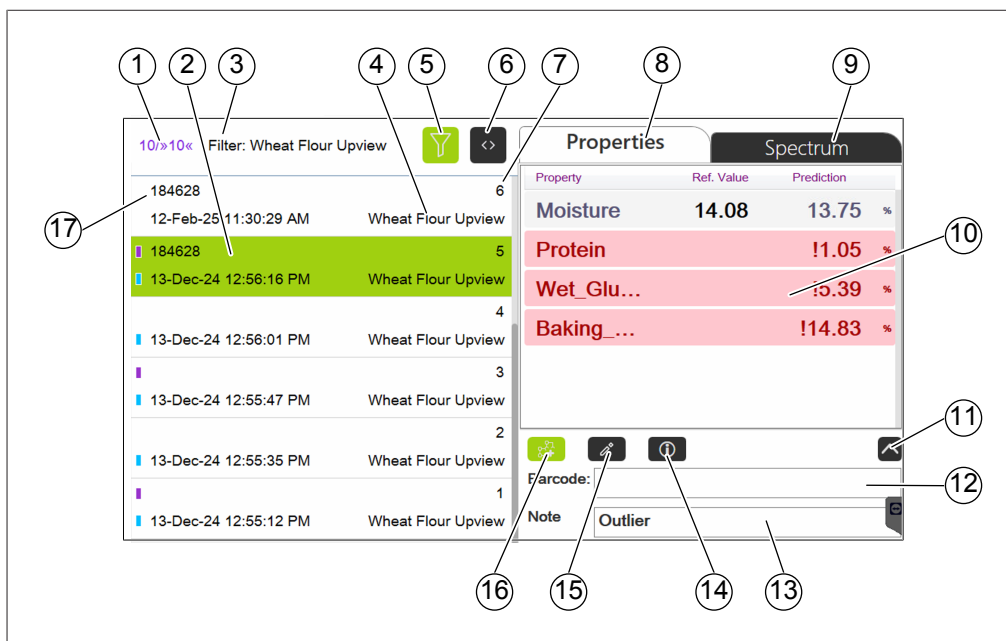


Fig. 7: Menu Dados

- | | |
|--|--|
| 1 Amostras exibidas/total de amostras (para filtro aplicado) | 2 Data e hora |
| 3 Filtro aplicado | 4 Nome da aplicação |
| 5 Botão Filtro | 6 Botão de visualização estendida |
| 7 ID da amostra | 8 Propriedades da amostra |
| 9 Exibe os espectros | 10 Exibe as propriedades, os valores previstos, os valores de referência |
| 11 Ampliar área da observação | 12 Código de barras |
| 13 Observação | 14 Botão Detalhes da medição |
| 15 Botão Editar metadados | 16 Botão Adicionar ao conjunto de dados de calibração |
| 17 Número do pedido | |

Barra azul: Amostra adicionada ao indicador do conjunto de dados de calibração

Barra roxa: A amostra tem um indicador de valores de referência

Ver:

Capítulo 4.10 "Inserir valores de referência", página 54

Capítulo 4.12 "Execute o AutoCal para criar ou atualizar calibrações", página 57

Exporting measurement data

Capítulo 4.14 "Criar relatórios", página 62

Selecionar filtro

Os filtros permitem que o usuário restrinja a seleção da amostra àquelas que cumprem critérios específicos.

Caminho de navegação

→  → *[Histórico]*

- Navegue até o menu *[Histórico]* seguindo o caminho de navegação.

► Toque no botão Filtrar.

⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com filtros selecionáveis.

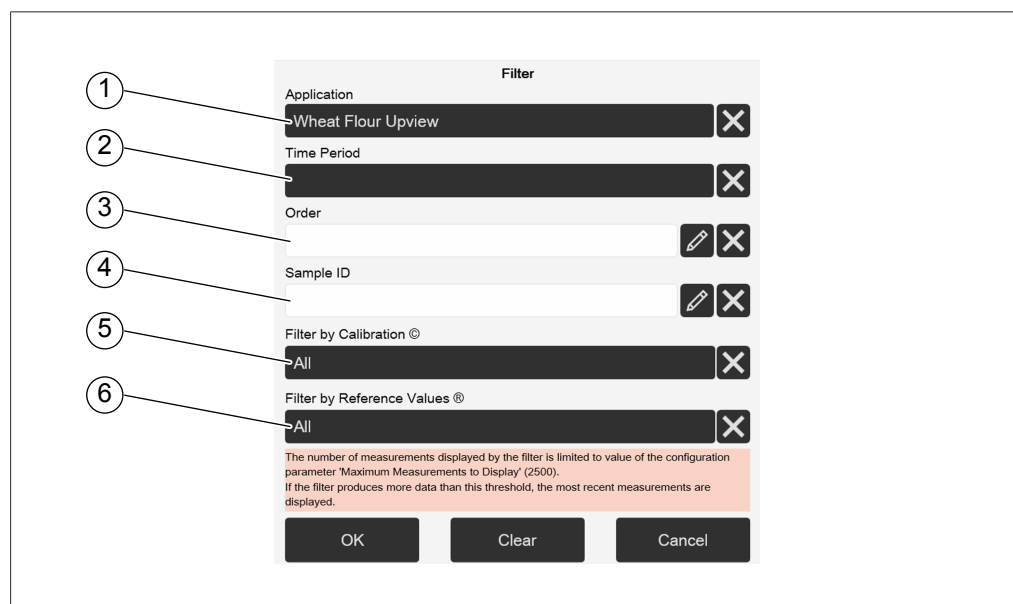


Fig. 8: Filtro da caixa de diálogo

- | | | | |
|---|---|---|--------------------------------|
| 1 | Aplicação | 2 | Período (também personalizado) |
| 3 | Pedido | 4 | ID da amostra |
| 5 | Adicionado ao conjunto de dados de calibração Sim/não | 6 | Valores de referência Sim/não |

► Selecione as configurações de filtro de acordo com os requisitos.

► Toque no botão **[OK]**.

⇒ A caixa de diálogo será fechada.

⇒ A tela mostra as medições filtradas.

Cancelar a seleção do filtro

Caminho de navegação

→  → **[Histórico]**

► Navegue até o menu **[Histórico]** seguindo o caminho de navegação.

► Toque no botão Filtrar.

⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com filtros selecionáveis.

► Toque no botão **[X]** de um filtro específico ou no botão **[Limpar]** para remover todos os filtros.

► Toque no botão **[OK]**.

⇒ A caixa de diálogo será fechada.

⇒ A tela mostrará todas as medições disponíveis.

4.3.3 Menu Aplicativo

No menu *[Aplicativo]*, os aplicativos podem ser criados, editados e selecionados.

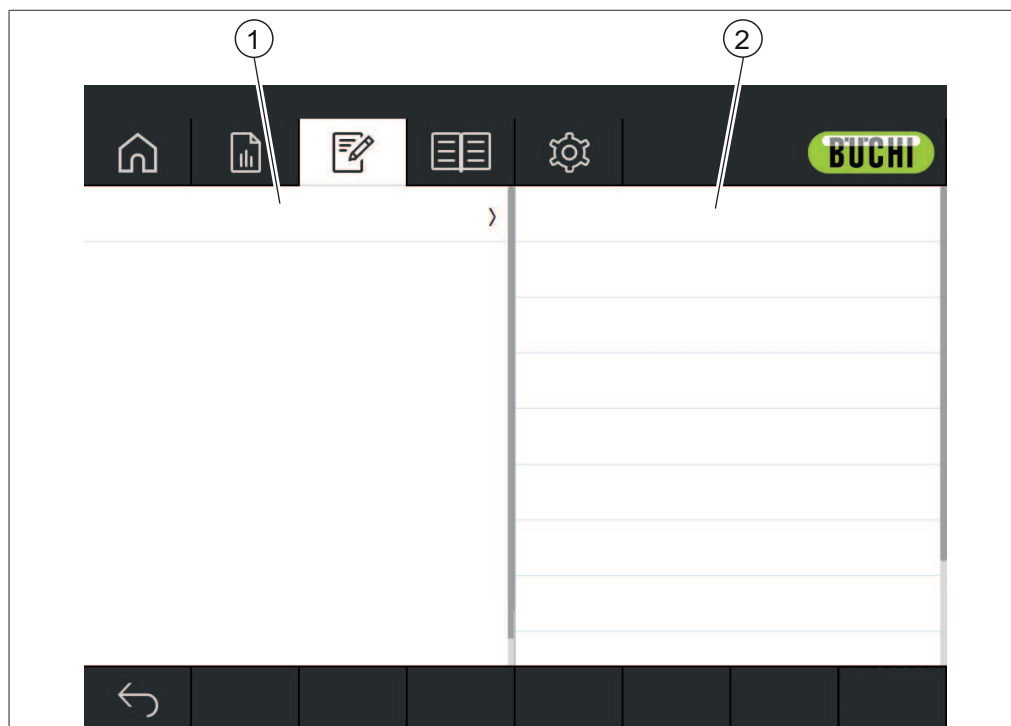


Fig. 9: Menu Aplicativo

- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Mostra uma lista de aplicativos ou propriedades disponíveis | 2 | Mostra uma lista de configurações disponíveis. |
|---|---|---|--|

Ver:

Editar um aplicativo

Capítulo 4.7 “Excluir um aplicativo”, página 35

Editar uma propriedade

Capítulo 4.9 “Excluir uma propriedade”, página 53

Capítulo 4.13.2 “Importar dados do aplicativo”, página 61

Capítulo 4.13.3 “Exportar de dados de aplicativo”, página 62

4.3.4 Menu Ferramentas

O menu Ferramentas oferece diferentes ferramentas para manutenção e configurações de aplicativos.

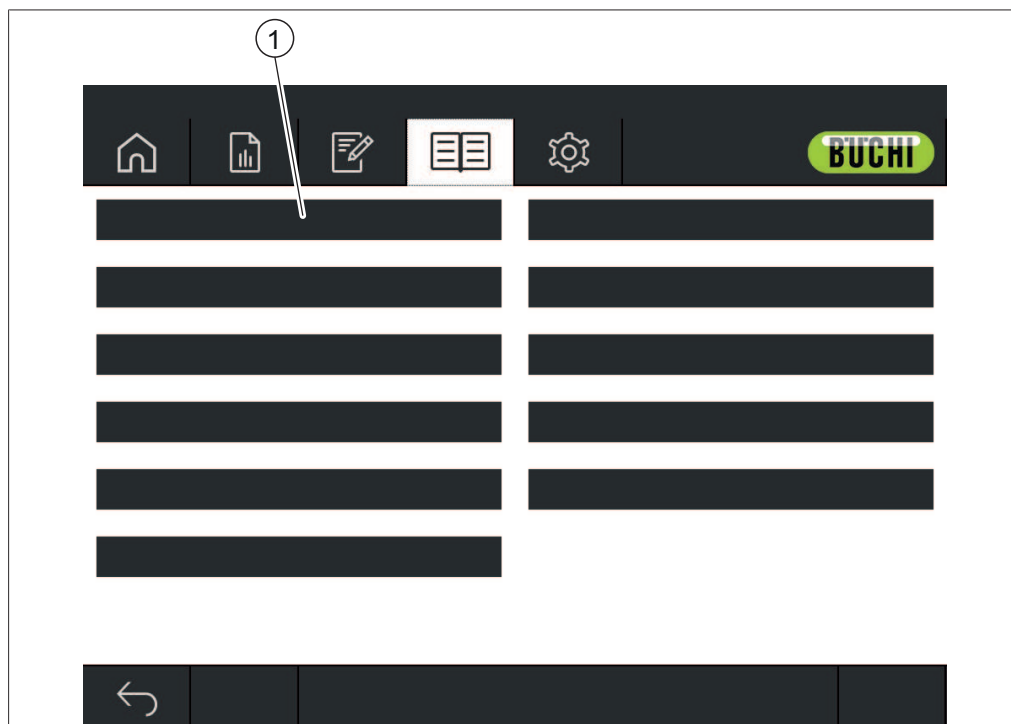


Fig. 10: Menu Ferramentas

1 Ferramentas

As seguintes ferramentas estão disponíveis:

Ação	Opção	Explicação
<i>[Log do NIRWise]</i>	Visualização	Mostra uma caixa de diálogo com uma lista de mensagens que ocorreram durante a operação. (todos os usuários)
<i>[Backup de dados do NIRWise]</i>	Procedimento	Realizar um backup de dados. (somente administrador) Consulte Capítulo 7.4 “Realizar um backup de dados”, página 82
<i>[Testes do sistema estendido]</i>	Procedimento	Realizar diferentes testes do sistema. (somente administrador) Consulte Capítulo 7.3.2 “Realizar um teste abrangente do sistema”, página 81 Consulte Capítulo 7.3.3 “Realizar um Teste avançado do sistema”, página 82

Ação	Opção	Explicação
<i>[Teste de BCV]</i>	Procedimento	Realizar um teste de correção de linha de base. (somente administrador) Consulte Capítulo 7.3.1 “Realizar um teste de vetor de correção de linha de base”, página 81
<i>[Confirmar substituição da lâmpada]</i>	Redefinir	Consulte Confirmar substituição da lâmpada (somente administrador)
<i>[Solicitação de licença]</i>	Procedimento	Consulte Solicitar uma licença (somente administrador)
<i>[Host remoto]</i>	Abrir o programa	O software <i>TeamViewer</i> é aberto para suporte remoto. (somente administrador)
<i>[Restaurar backup]</i>		► Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.
<i>[Modo de limpeza]</i>	Procedimento	Consulte Limpar a tela (todos os usuários)
<i>[Contadores operacionais]</i>	Visualizar/procedimento	Os dados exibidos dependem da configuração do sistema: Tempo total de operação/Tempo de operação de NIR/visualização UP da lâmpada/visualização UP da referência/Temperatura do sistema/Tempo de rotação/Tempo de operação VIS/visualização DOWN da lâmpada/visualização DOWN da referência/Umididade do sistema (somente administrador)
<i>[Histórico de teste do sistema estendido]</i>	Visualização	Mostra uma caixa de diálogo com mais informações sobre os testes realizados. (somente administrador)
<i>[Calibrar BCV]</i>	Procedimento	Consulte Calibrar Vetor de correção de linha de base (BCV) (somente administrador)
<i>[Importar dados de referência externa]</i>	Procedimento	Consulte Capítulo 6.4.4 “Importar dados de referência padronizados”, página 74
<i>[Importar licença]</i>	Procedimento	Consulte Importar uma licença (somente administrador)
<i>[Copiar arquivos de dados]</i>		► Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.
<i>[Configurações de fábrica]</i>		► Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.

4.4 Barra de status

A barra de status mostra o status do instrumento.

Os seguintes status são possíveis:

Indicações na barra de status

Visualização	Status
Estabilizar o espectrômetro	Mostra o tempo restante.
Pronto para medir	O instrumento está pronto para a medição.
Temperando para	O instrumento está sendo aquecido. A barra Status mostra a temperatura alvo e a temperatura atual do instrumento.
Configurando...	O instrumento será ligado. O instrumento está carregando um aplicativo.
Medindo...	O instrumento está realizando uma medição.
Ajustando o tempo de exposição...	Inicialização do instrumento
Calibrando o BCV...	O instrumento calibra o Vetor de correção da linha de base.
Inicializando...	Inicialização do instrumento
Medindo a referência escura...	O instrumento mede a referência escura interna.
Erro	Ocorreu um erro. Consulte Ajuda em caso de falha
Testes do sistema estendido	A ação Teste do sistema estendido é ativada. O instrumento aguarda a ação.
Pré-condicionamento...	Inicialização do instrumento
Teste padrão do sistema em execução...	O equipamento realiza um Teste padrão do sistema.
Teste do sistema...	Instrumento executando testes internos
Pronto para configuração	- Nenhum aplicativo selecionado. - Nenhuma correção de linha de base para a apresentação da amostra do aplicativo atual definida.
Medindo a referência branca...	Inicialização do instrumento
Pré-aquecimento da lâmpada	O instrumento está aquecendo a lâmpada. A barra de status mostra o tempo restante.

Símbolos na barra de status

Símbolo	Status
	O usuário atual está conectado como administrador. O software está no modo de administrador.
	O usuário atual está conectado como operador. O software está no modo de operador.
	Ocorreu um aviso, verifique o [Log do NIRWise]. Consulte Capítulo 4.3.4 "Menu Ferramentas", página 27

4.5 Fazer login no modo de administrador

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de operador.
- ▶ Navegue até o menu **[Ferramentas]** seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função **[Login]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os usuários disponíveis.
- ▶ Toque em **[Administrador]**.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira a senha.
- ▶ Toque no botão **[OK]**.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O software está no modo de administrador.
 - ⇒ A barra de status mostra o ícone Administrador.

4.6 Editar um aplicativo



NOTA

Os aplicativos só podem ser editados no modo Administrador.

4.6.1 Criar um novo aplicativo

Há duas maneiras de criar um aplicativo:

- copiando um aplicativo existente
Consulte Capítulo “Criar um novo aplicativo copiando um existente”, página 31
- criando um novo aplicativo
Consulte Capítulo “Criar um novo aplicativo”, página 30

Criar um novo aplicativo

Procedimentos:

Caminho de navegação



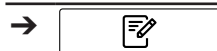
Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu **[Aplicativo]** seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função **[Editar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função **[Editar]** em verde.
- ▶ Toque na função **[Adicionar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira um nome para o aplicativo.
- ▶ Toque no botão **[OK]**.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O novo aplicativo será criado.

Criar um novo aplicativo copiando um existente

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu **[Aplicativo]** seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função **[Editar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função **[Editar]** em verde.
- ▶ Toque no aplicativo que você quer copiar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque na função **[Copiar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira um nome para o aplicativo.
- ▶ Toque no botão **[OK]**.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com as propriedades do aplicativo copiado destacadas em verde.
- ▶ Toque nas propriedades que não deseja copiar.
 - ⇒ As propriedades desabilitadas são realçadas em branco.
- ▶ Toque no botão **[OK]**.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O novo aplicativo será criado.

4.6.2 Alterar o apelido de um aplicativo

A função de apelido permite dar um nome local a um aplicativo já definido.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu **[Aplicativo]** seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função **[Editar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função **[Editar]** em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque na ação **[Apelido]**.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira um apelido para o aplicativo.
- ▶ Toque no botão **[OK]**.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O apelido é salvo.

4.6.3 Alterar o modo de medição de um aplicativo

Escolha o modo de medição de acordo com a configuração para a apresentação da amostra. Consulte Alterar a apresentação de amostra de um aplicativo
Os seguintes modos de medição estão disponíveis:

Modo	Explicação
Reflectância difusa	O aplicativo executa a medição no modo de reflectância. O modo de medição da reflectância difusa é usado para medir amostras sólidas e em pó.
Transflectância	O aplicativo executa a medição no modo de transflectância. O modo de transflectância é usado para medir líquidos e géis. O modo de transflectância requer o uso de uma tampa de transflectância.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- Toque na ação *[Modo de medição]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os valores selecionáveis.
- Selecione um valor.
- Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor é salvo.

4.6.4 Alterar a apresentação de amostra de um aplicativo

Com o vetor de correção de linha de base (BCV), diferentes modos de apresentação da amostra podem ser definidos para corrigir, por exemplo, o efeito do recipiente da amostra na medição espectral.

Os seguintes modos de apresentação estão disponíveis:

Modos	Explicação
Padrão	Aplice as configurações padrão para correção da linha de base.
Novo	Calibre uma correção de linha de base individual. Consulte Calibrating a Baseline Correction Vector (BCV)

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque na ação *[Apresentação da amostra]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os valores selecionáveis.
- ▶ Selecione um valor.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor é salvo.

4.6.5 Insira uma descrição para um aplicativo

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque na ação *[Descrição]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira uma descrição para o aplicativo.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ A descrição é salva.

4.6.6 Alterar a rotação de um aplicativo

O aplicativo tem a opção de selecionar se a amostra será girada durante a medição. Estas são as configurações disponíveis:

Modo	Explicação
Sim	O transportador de amostras gira durante a medição.
Não	O transportador de amostras não gira durante a medição.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

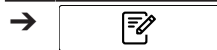
- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque na ação *[Rotação]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os valores selecionáveis.
- ▶ Selecione um valor.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor é salvo.

4.6.7 Alterar a duração da medição de um aplicativo

O tempo de medição padrão (15 segundos) permite que a amostra conclua uma rotação. O tempo de medição mais curto não permite uma rotação completa da amostra.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

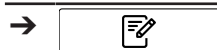
- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque na ação *[Duração da medição]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.
- ▶ Insira o valor na caixa de entrada numérica.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor da duração é salvo.

4.6.8 Inserir um procedimento operacional padrão (POP) para um aplicativo

Cada aplicativo tem um procedimento operacional padrão (POP) opcional associado. Um procedimento operacional padrão (POP) mostra instruções para o usuário seguir durante a medição.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque na ação *[POP]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira as etapas que o operador deve seguir para o aplicativo.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ A descrição é salva.

4.6.9 Alterar a capacidade de seleção de um aplicativo

Altere a possibilidade de um aplicativo ser selecionado pelo usuário durante a operação.

Os seguintes modos estão disponíveis:

Modo	Explicação
Sim	O aplicativo é selecionável.
Não	O aplicativo não é selecionável.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque na ação *[Selecionável]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os valores selecionáveis.
- ▶ Selecione um valor.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor é salvo.

4.7 Excluir um aplicativo



NOTA

O procedimento a seguir exclui totalmente o aplicativo. Não é possível restaurar o aplicativo após sua exclusão.

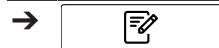
Há duas opções de exclusão de aplicativo:

Opção na caixa de diálogo

[Sim]	• Exclui o aplicativo e todos os dados relacionados a ele. ◦ O aplicativo não pode mais ser selecionado. ◦ Exclui os dados de medição. ◦ Exclui o uso registrado. ◦ Exclui todos os dados de amostra registrados com o aplicativo.
[Não]	• Exclui o aplicativo e mantém os dados relacionados a ele. ◦ O aplicativo não pode mais ser selecionado. ◦ Os dados de medição continuam disponíveis e podem ser exportados. ◦ O uso gravado permanece. ◦ Todos os dados de amostra registrados com o aplicativo permanecem disponíveis.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- Navegue até o menu **[Aplicativo]** seguindo o caminho de navegação.
- Toque na função **[Editar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função **[Editar]** em verde.
- Toque no nome do aplicativo que você quer remover.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- Toque na função **[Remover]** na barra de funções.
- Confirme a pergunta de segurança.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os dois modos de exclusão.
- Selecione o modo de exclusão.

4.8 Editar uma propriedade



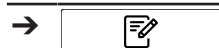
NOTA

As propriedades só podem ser editadas no modo Administrador.

4.8.1 Criar uma nova propriedade

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- Navegue até o menu **[Aplicativo]** seguindo o caminho de navegação.
- Toque na função **[Editar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função **[Editar]** em verde.

- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque em uma das propriedades disponíveis.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na função *[Adicionar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira um nome para a propriedade.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ A nova propriedade é criada.

4.8.2 Alterar o nome de uma propriedade



NOTA

Não é possível alterar o nome de uma propriedade após ela ter sido usada uma vez.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação *[Nome]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira um nome para a propriedade.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O novo nome é salvo.

4.8.3 Alterar o apelido de uma propriedade

A função de apelido permite dar um nome local a uma propriedade definida anteriormente.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.

- ▶ Toque na função **[Editar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função **[Editar]** em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação **[Apelido]**.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira um apelido para a propriedade.
- ▶ Toque no botão **[OK]**.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O apelido é salvo.

4.8.4 Alterar a ordem de classificação de uma propriedade

A ordem de classificação define a posição na qual a propriedade será exibida em um aplicativo quando houver várias propriedades.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu **[Aplicativo]** seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função **[Editar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função **[Editar]** em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação **[Ordem de classificação]**.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.
- ▶ Insira o valor na caixa de entrada numérica.
- ▶ Toque no botão **[OK]**.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor da Ordem de classificação é salvo.

4.8.5 Alterar o tipo de previsão de uma propriedade

A configuração do tipo de previsão influencia as possibilidades de configuração adicionais da propriedade.

Estas são as configurações disponíveis:

Tipo de predição	Explicação	Configurações de previsões disponíveis
<i>[Modelo de calibração]</i>	Usa o modelo de calibração atribuído para prever o valor do parâmetro com base no espectro.	Casas decimais, consulte Capítulo 4.8.15 “Alterar as casas decimais de uma propriedade”, página 48
	O modelo de calibração usa um modelo químico.	Unidade, consulte Capítulo 4.8.16 “Alterar a Unidade de uma propriedade”, página 48
		Faixa do comprimento de onda inicial, consulte Capítulo 4.8.6 “Alterar a faixa de comprimento de onda inicial (somente modelo de calibração)”, página 42
		Valor pós-previsto, consulte Capítulo 4.8.7 “Alterar o valor pós-previsto (somente modelo de calibração)”, página 43
		Inclinação, consulte Capítulo 4.8.18 “Alterar a inclinação de uma propriedade”, página 49
		Viés, consulte Capítulo 4.8.17 “Alterar o viés de uma propriedade”, página 49
		Mahalanobis, consulte Capítulo 4.8.19 “Alterar o Mahalanobis de uma propriedade (somente modelo de calibração)”, página 50
		Alvo, consulte Capítulo 4.8.20 “Alterar o alvo de uma propriedade”, página 51
		Tolerância mín., consulte Capítulo 4.8.24 “Alterar a tolerância mínima de uma propriedade”, página 53
		Tolerância máx., consulte Capítulo 4.8.23 “Alterar a tolerância máxima de uma propriedade”, página 52
		Limite mín., consulte Capítulo 4.8.22 “Alterar o limite mínimo de uma propriedade”, página 52
		Limite máx., consulte Capítulo 4.8.21 “Alterar o limite máximo de uma propriedade”, página 51

Tipo de previsão	Explicação	Configurações de previsões disponíveis
<i>[Propriedade calculada]</i>	Usa propriedades de definição que são cálculos matemáticos de outras propriedades. Por exemplo, matéria seca = 100 - umidade	Casas decimais, consulte Capítulo 4.8.15 “Alterar as casas decimais de uma propriedade”, página 48 Unidade, consulte Capítulo 4.8.16 “Alterar a Unidade de uma propriedade”, página 48 Fórmula, consulte Capítulo 4.8.10 “Alteração da fórmula (somente propriedade calculada)”, página 45 Inclinação, consulte Capítulo 4.8.18 “Alterar a inclinação de uma propriedade”, página 49 Viés, consulte Capítulo 4.8.17 “Alterar o viés de uma propriedade”, página 49 Alvo, consulte Capítulo 4.8.20 “Alterar o alvo de uma propriedade”, página 51 Tolerância mín., consulte Capítulo 4.8.24 “Alterar a tolerância mínima de uma propriedade”, página 53 Tolerância máx., consulte Capítulo 4.8.23 “Alterar a tolerância máxima de uma propriedade”, página 52 Limite mín., consulte Capítulo 4.8.22 “Alterar o limite mínimo de uma propriedade”, página 52 Limite máx., consulte Capítulo 4.8.21 “Alterar o limite máximo de uma propriedade”, página 51

Tipo de predição	Explicação	Configurações de previsões disponíveis
<i>[Cor]</i>	Somente para modelos com um detector visível. Mede a cor da amostra.	Casas decimais, consulte Capítulo 4.8.15 “Alterar as casas decimais de uma propriedade”, página 48
		Observador, consulte Capítulo 4.8.11 “Alterar o observador (somente cor)”, página 46
		Iluminar, consulte Capítulo 4.8.12 “Alterar o iluminante (somente cor)”, página 46
		Métrica, consulte Capítulo 4.8.13 “Alterar a métrica (somente cor)”, página 47
		Elemento métrico, consulte Capítulo 4.8.14 “Alterar o elemento métrico (somente cor)”, página 47
		Inclinação, consulte Capítulo 4.8.18 “Alterar a inclinação de uma propriedade”, página 49
		Viés, consulte Capítulo 4.8.17 “Alterar o viés de uma propriedade”, página 49
		Alvo, consulte Capítulo 4.8.20 “Alterar o alvo de uma propriedade”, página 51
		Tolerância mín., consulte Capítulo 4.8.24 “Alterar a tolerância mínima de uma propriedade”, página 53
		Tolerância máx., consulte Capítulo 4.8.23 “Alterar a tolerância máxima de uma propriedade”, página 52
		Limite mín., consulte Capítulo 4.8.22 “Alterar o limite mínimo de uma propriedade”, página 52
		Limite máx., consulte Capítulo 4.8.21 “Alterar o limite máximo de uma propriedade”, página 51

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação *[Tipo de previsão]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os valores selecionáveis.
- ▶ Selecione um valor.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor é salvo.
- ▶ Edite as configurações de previsão disponíveis de acordo com suas necessidades.

4.8.6 Alterar a faixa de comprimento de onda inicial (somente modelo de calibração)

Selecione a faixa de comprimento de onda para a calibração inicial.



NOTA

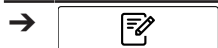
As alterações no arquivo do projeto substituem a seleção feita aqui.

Estas são as configurações disponíveis:

Tipo de comprimento de onda	Explicação
<i>[Somente NIR]</i>	Faixa de variação do comprimento de onda NIR apenas (900 – 1.700 nm)
<i>[Somente VIS]</i>	Faixa de variação do comprimento de onda VIS apenas (400 – 900 nm)
<i>[VIS NIR]</i>	Faixa de comprimento de onda NIR e VIS (400 – 1.700 nm)

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.

- ▶ Toque na ação *[Faixa inicial do comprimento de onda]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os valores selecionáveis.
- ▶ Selecione um valor.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor é salvo.
 - ⇒ O valor da faixa Inicial de comprimento de onda será salvo.

4.8.7 Alterar o valor pós-previsto (somente modelo de calibração)

Estas são as configurações disponíveis:

Tipo de pós-previsão	Explicação
<i>[Valor previsto]</i>	Calcula os valores conforme previsto pelo modelo químico.
<i>[Resíduo]</i>	É uma indicação da aplicabilidade do modelo. O resíduo é o valor RMS da diferença entre a amostra pré-tratada e os espectros reconstruídos do modelo.
<i>[Distância de Mahalanobis]</i>	Calcula o valor com base em um cálculo de Mahalanobis
<i>[Calibração base padrão]</i>	Converte o valor do parâmetro da calibração no valor obtido com um teor de umidade diferente. Uma umidade de propriedade é necessária para realizar esse tipo de pós-previsão. Ver: Capítulo 4.8.8 “Alterar a base de calibração (somente modelo de calibração)”, página 44 Capítulo 4.8.9 “Alterar a base do monitor (somente modelo de calibração)”, página 44

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação *[Valor pós-previsto]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os valores selecionáveis.
- ▶ Selecione um valor.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor é salvo.
 - ⇒ O valor será salvo.

4.8.8 Alterar a base de calibração (somente modelo de calibração)

Estas são as configurações disponíveis:

Tipo	Explicação
[Base seca]	O valor da propriedade é expresso negligenciando a presença de água na amostra. A contribuição da água é subtraída do cálculo.
[Umidade xx%]	O valor da propriedade é expresso presumindo um teor de água de xx%. A quantidade de água é expressa como uma porcentagem do peso total.
[Sem preparação]	O valor da propriedade é expresso incluindo a presença de água na amostra. A contribuição da água está incluída no cálculo.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ☒ O [Padrão da base de calibração] do tipo pós-previsão é selecionado.
 - ▶ Navegue até o menu [Aplicativo] seguindo o caminho de navegação.
 - ▶ Toque na função [Editar] na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função [Editar] em verde.
 - ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
 - ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
 - ▶ Toque na ação [Base de calibração].
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os valores selecionáveis.
 - ▶ Selecione um valor.
 - ▶ Toque no botão [OK].
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor é salvo.
 - ⇒ O valor da base de calibração será salvo.

4.8.9 Alterar a base do monitor (somente modelo de calibração)

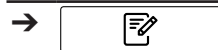
Estas são as configurações disponíveis:

Tipo	Explicação
[Base seca]	O valor da propriedade é expresso negligenciando a presença de água na amostra. A contribuição da água é subtraída do cálculo.
[Umidade xx%]	O valor da propriedade é expresso presumindo um teor de água de xx%. A quantidade de água é expressa como uma porcentagem do peso total.

Tipo	Explicação
[Sem preparação]	O valor da propriedade é expresso incluindo a presença de água na amostra. A contribuição da água está incluída no cálculo.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ☒ O [Padrão da base de calibração] do tipo pós-previsão é selecionado.
 - ▶ Navegue até o menu [Aplicativo] seguindo o caminho de navegação.
 - ▶ Toque na função [Editar] na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função [Editar] em verde.
 - ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
 - ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
 - ▶ Toque na ação [Exibir base].
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os valores selecionáveis.
 - ▶ Selecione um valor.
 - ▶ Toque no botão [OK].
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor é salvo.
 - ⇒ O valor da base de exibição será salvo.

4.8.10 Alteração da fórmula (somente propriedade calculada)

Fórmula de cálculo para a previsão.

Determina como inserir uma fórmula, consulte Capítulo 10.3 “Regras para inserir uma fórmula”, página 87

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu [Aplicativo] seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função [Editar] na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função [Editar] em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação [Fórmula].
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.

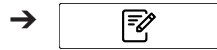
- ▶ Inserir a fórmula.
- ▶ Toque no botão **[OK]**.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ A fórmula será salva.

4.8.11 Alterar o observador (somente cor)

As configurações disponíveis correspondem ao padrão internacional CIE 1931/CIE 1964.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

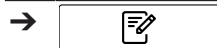
- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu **[Aplicativo]** seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função **[Editar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função **[Editar]** em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação **[Observador]**.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os valores selecionáveis.
- ▶ Selecione um valor.
- ▶ Toque no botão **[OK]**.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor é salvo.
 - ⇒ O valor do tipo observador será salvo.

4.8.12 Alterar o iluminante (somente cor)

As configurações disponíveis correspondem ao padrão internacional ISO 11664-2:2007/CIE S 014-2:2006.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu **[Aplicativo]** seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função **[Editar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função **[Editar]** em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.

- ▶ Toque na ação *[Iluminante]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.
- ▶ Insira o valor na caixa de entrada numérica.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor do iluminante será salvo.

4.8.13 Alterar a métrica (somente cor)

Estas são as configurações disponíveis:

Tipo	Explicação
<i>[Laboratório]</i>	Calcula as métricas no espaço de cores L*a*b.
<i>[LCh]</i>	Calcula as métricas no espaço de cores L*C*h.
<i>[XYZ]</i>	Calcula os valores no espaço de cores XYZ.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação *[Métrica]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.
- ▶ Insira o valor na caixa de entrada numérica.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor da Métrica será salvo.

4.8.14 Alterar o elemento métrico (somente cor)

As opções disponíveis dependem da métrica selecionada em Capítulo 4.8.13 “Alterar a métrica (somente cor)”, página 47

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.

- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação *[Elemento métrico]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os valores selecionáveis.
- ▶ Selecione um valor.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor é salvo.
 - ⇒ O valor do elemento métrico é salvo.

4.8.15 Alterar as casas decimais de uma propriedade

Número de casas decimais exibidas por uma propriedade.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação *[Casas decimais]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.
- ▶ Insira o valor na caixa de entrada numérica.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor das casas decimais será salvo.

4.8.16 Alterar a Unidade de uma propriedade



NOTA

Caracteres especiais

- ▶ Selecione o botão *[Shift]* na caixa de entrada alfanumérica.
 - ⇒ A caixa de entrada alfanumérica mostra os caracteres especiais disponíveis.

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.

- ▶ Toque na função **[Editar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função **[Editar]** em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação **[Unidade]**.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Insira uma unidade para a propriedade.
- ▶ Toque no botão **[OK]**.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ A unidade é salva.

4.8.17 Alterar o viés de uma propriedade

Um viés é um valor constante.

Esse valor é adicionado ao resultado de uma previsão para corrigir um desvio constante entre os valores previstos e os valores de referência.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

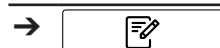
- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu **[Aplicativo]** seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função **[Editar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função **[Editar]** em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação **[Viés]**.
 - ⇒ O painel de controle mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.
- ▶ Insira o valor na caixa de entrada numérica.
- ▶ Toque no botão **[OK]**.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor do viés será salvo.

4.8.18 Alterar a inclinação de uma propriedade

A inclinação é um fator usado para corrigir diferenças sistemáticas proporcionais entre o resultado de uma medição e o valor de referência.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação *[Inclinação]*.
 - ⇒ O painel de controle mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.
- ▶ Insira o valor na caixa de entrada numérica.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor da inclinação será salvo.

4.8.19 Alterar o Mahalanobis de uma propriedade (somente modelo de calibração)

A distância de Mahalanobis é uma medida de similaridade espectral entre o espectro medido e o conjunto de dados usado na calibração.

Procedimentos:

Caminho de navegação



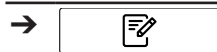
Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação *[Mahalanobis]*.
 - ⇒ O painel de controle mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.
- ▶ Insira o valor na caixa de entrada numérica.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor de Mahalanobis será salvo.

4.8.20 Alterar o alvo de uma propriedade

Define o valor almejado, relativo ao qual as tolerâncias são consideradas.
Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação *[Alvo]*.
 - ⇒ O painel de controle mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.
- ▶ Insira o valor na caixa de entrada numérica.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor do alvo será salvo.

4.8.21 Alterar o limite máximo de uma propriedade

Define o limite superior da propriedade.
Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

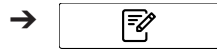
- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação *[Limite máx]*.
 - ⇒ O painel de controle mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.
- ▶ Insira o valor na caixa de entrada numérica.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor do limite será salvo.

4.8.22 Alterar o limite mínimo de uma propriedade

Define o limite inferior da propriedade.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu **[Aplicativo]** seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função **[Editar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função **[Editar]** em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação **[Limite mín.]**.
 - ⇒ O painel de controle mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.
- ▶ Insira o valor na caixa de entrada numérica.
- ▶ Toque no botão **[OK]**.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor do limite será salvo.

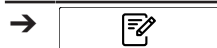
4.8.23 Alterar a tolerância máxima de uma propriedade

A tolerância é uma diferença do valor alvo.

Define a tolerância superior em relação ao alvo.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu **[Aplicativo]** seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função **[Editar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função **[Editar]** em verde.
- ▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.
- ▶ Toque na ação **[Tolerância máxima]**.
 - ⇒ O painel de controle mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.
- ▶ Insira o valor na caixa de entrada numérica.
- ▶ Toque no botão **[OK]**.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O valor da tolerância será salvo.

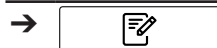
4.8.24 Alterar a tolerância mínima de uma propriedade

A tolerância é uma diferença do valor alvo.

Define a tolerância inferior em relação ao alvo.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30

▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.

▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.

⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.

▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.

⇒ A tela realça o aplicativo em verde.

▶ Toque no nome da propriedade que você quer editar.

⇒ A tela exibe a visualização de *Propriedade*.

▶ Toque na ação *[Tolerância mín.]*.

⇒ O painel de controle mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.

▶ Insira o valor na caixa de entrada numérica.

▶ Toque no botão *[OK]*.

⇒ A caixa de diálogo será fechada.

⇒ O valor da tolerância será salvo.

4.9 Excluir uma propriedade

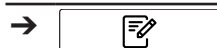


NOTA

Não é possível excluir uma propriedade após ela ter sido usada para medição.

Procedimentos:

Caminho de navegação



Pré-requisito:

☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30

▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.

▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.

⇒ A tela realça a função *[Editar]* em verde.

▶ Toque no nome do aplicativo que você quer editar.

⇒ A tela realça o aplicativo em verde.

▶ Toque no nome da propriedade que você quer remover.

⇒ A tela realça o aplicativo em verde.

▶ Toque na função *[Remover]* na barra de funções.

▶ Selecione *[Sim]* para confirmar a ação em resposta à pergunta de confirmação.

⇒ A propriedade será excluída.

4.10 Inserir valores de referência

Caminho de navegação

→  → [Histórico]

Símbolos da barra de funções usados nesta seção:



[Editar]

Permite a edição do item selecionado.



[Adicionar ao conjunto de dados de calibração]

Adiciona o item selecionado ao conjunto de dados de calibração.

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador.
- ☒ As amostras foram medidas com o instrumento e são rotuladas de modo adequado e exclusivo.
- ☒ Os valores de referência das amostras foram determinados por um método primário.
- ▶ Navegue até o menu [Histórico] seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função [Editar] na barra de funções.
 - ⇒ A tela realça a função [Editar] em verde.
- ▶ Toque no nome da medição que você quer editar.
 - ⇒ A amostra é realçada em verde e os detalhes da medição com as propriedades aparecem no lado direito da tela.
- ▶ Toque na propriedade que você quer editar.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada numérica.
- ▶ Insira o valor de referência.
- ▶ Toque no botão [OK].
 - ⇒ O valor de referência é definido.
- ▶ Insira os valores de referência para outros parâmetros, se necessário.
- ▶ Toque no botão [Adicionar ao conjunto de dados de calibração].
 - ⇒ O botão será destacado em verde e a medição será ativada para o AutoCal.
- ▶ Repita essas etapas para todas as amostras que deseja adicionar à calibração.

4.10.1 Importe valores de referência por meio de um modelo do Excel

Caminho de navegação

→  → [Histórico]

Símbolos da barra de funções usados nesta seção:



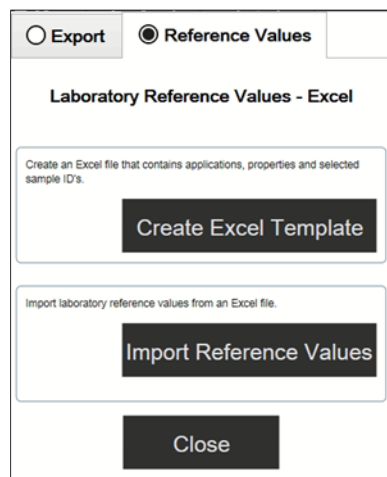
[Exportar]

Exporta os dados marcados.

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador.
- ☒ As amostras foram medidas com o instrumento e identificadas de modo adequado e exclusivo.
- ☒ Os valores de referência das amostras foram determinados por um método primário.

- ▶ Navegue até o menu *[Histórico]* seguindo o caminho de navegação.
 - ▶ Selecione as medidas relevantes (aquelas para as quais novos valores de referência estão disponíveis). Consulte *Guia rápido do ProxiMate – exportações e relatórios* sobre como selecionar várias amostras
 - ▶ Toque na função *[Exportar]* na barra de funções.
- ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo.



- ▶ Selecione a guia *Valores de referência*.
 - ▶ Selecione o botão *[Criar modelo do Excel]*.
- ⇒ A tela mostra um menu de janelas.
- ▶ Selecione um local de acordo com suas necessidades. Não altere o nome o arquivo de modelo.
 - ▶ Toque no botão *[Salvar]*.
- ⇒ A tela mostrará uma confirmação de que o modelo foi criado e salvo.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
- ⇒ O modelo será exportado.
- ▶ Transfira o modelo para um local confiável em um PC, caso contrário ele será aberto no modo protegido.
 - ▶ Abra o modelo com o Excel e insira os valores de referência.
 - ▶ Proteja o modelo com os valores de referência.
 - ▶ Copie o modelo para um USB ou para o ProxiMate.
 - ▶ Navegue até o menu *Histórico* seguindo o caminho de navegação.
 - ▶ Toque na função *[Importar]* na barra de funções.
- ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo.
- ▶ Selecione a guia *Valores de referência*.
 - ▶ Selecione a ação *[Importar valores de referência]*.
- ⇒ A tela exibe a caixa de diálogo *Abrir arquivos*.
- ▶ Selecione o arquivo que você quer importar.
 - ▶ Toque no botão *[OK]*.
- ⇒ A tela mostra uma confirmação informando quantos valores de referência foram importados.
- ⇒ Os valores de referência são importados e exibidos nos detalhes de medição das amostras relacionadas.

4.11 Importe valores de referência por meio de um modelo do Excel

Caminho de navegação

→  → [Histórico]

Símbolos da barra de funções usados nesta seção:

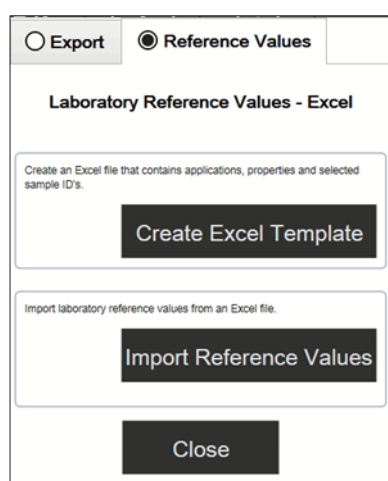


[Exportar]

Exporta os dados marcados.

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador.
- ☒ As amostras foram medidas com o instrumento e identificadas de modo adequado e exclusivo.
- ☒ Os valores de referência das amostras foram determinados por um método primário.
- ▶ Navegue até o menu [Histórico] seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Selecione as medidas relevantes (aquelas para as quais novos valores de referência estão disponíveis). Consulte *Guia rápido do ProxiMate – exportações e relatórios* sobre como selecionar várias amostras
- ▶ Toque na função [Exportar] na barra de funções.
- ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo.



- ▶ Selecione a guia *Valores de referência*.
- ▶ Selecione o botão [Criar modelo do Excel].
- ⇒ A tela mostra um menu de janelas.
- ▶ Selecione um local de acordo com suas necessidades. Não altere o nome o arquivo de modelo.
- ▶ Toque no botão [Salvar].
- ⇒ A tela mostrará uma confirmação de que o modelo foi criado e salvo.
- ▶ Toque no botão [OK].
- ⇒ O modelo será exportado.
- ▶ Transfira o modelo para um local confiável em um PC, caso contrário ele será aberto no modo protegido.
- ▶ Abra o modelo com o Excel e insira os valores de referência.
- ▶ Proteja o modelo com os valores de referência.
- ▶ Copie o modelo para um USB ou para o ProxiMate.
- ▶ Navegue até o menu *Histórico* seguindo o caminho de navegação.

- ▶ Toque na função *[Importar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo.
- ▶ Selecione a guia *Valores de referência*.
- ▶ Selecione a ação *[Importar valores de referência]*.
 - ⇒ A tela exibe a caixa de diálogo *Abrir arquivos*.
- ▶ Selecione o arquivo que você quer importar.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A tela mostra uma confirmação informando quantos valores de referência foram importados.
- ⇒ Os valores de referência são importados e exibidos nos detalhes de medição das amostras relacionadas.

4.12 Execute o AutoCal para criar ou atualizar calibrações

Caminho de navegação

→  → *[Histórico]*

Símbolos da barra de funções usados nesta seção:

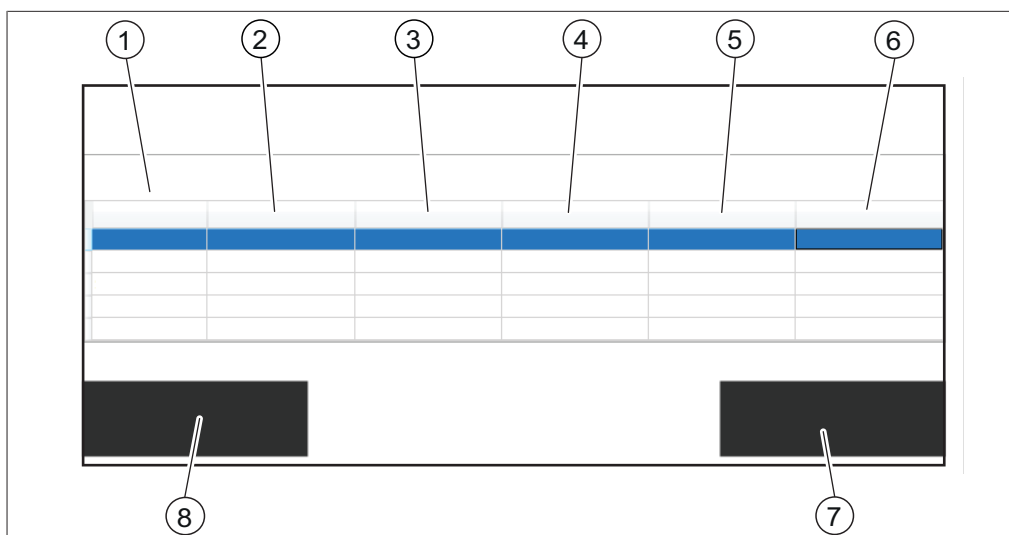


[Autocal]

Inicia a função de calibração automática.

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador.
- ☒ Os valores de referência de pelo menos três amostras são definidos no menu *[Histórico]* para a aplicação e parâmetro escolhidos e pelo menos três valores de referência são diferentes.
- ▶ Navegue até o menu *[Histórico]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Navegue até uma das medições que deseja adicionar à calibração.
- ▶ Toque na medição.
 - ⇒ A amostra é realçada em verde e os detalhes da medição com as propriedades serão exibidos no lado direito da tela.
- ▶ Toque no botão *[AutoCal]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma lista de todas as propriedades do aplicativo selecionado.
- ▶ Desmarque todas as propriedades que não deseja atualizar.
- ▶ Confirme com *[OK]*.
 - ⇒ A tela exibe a caixa de diálogo *Atualizando calibração*.
 - ⇒ Quando o processo de calibração for concluído, a tela exibirá a caixa de diálogo *Confirmar calibração*.
- ▶ Compare os modelos de calibração antes e depois da extensão.
- ▶ Escolha *[Aceitar]* ou *[Rejeitar]* o novo modelo de calibração.
 - ⇒ Se o novo modelo de calibração for aceito, o modelo de calibração antigo será substituído e armazenado na pasta de histórico da pasta de calibração.
 - ⇒ Se o novo modelo de calibração for rejeitado, o modelo de calibração antigo permanecerá.



- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Nome dos parâmetros estatísticos | 2 | Valores dos parâmetros estatísticos da calibração real |
| 3 | Valores dos parâmetros estatísticos da nova calibração | 4 | IDs das últimas n (padrão = cinco) medições |
| 5 | Valores de parâmetros de acordo com a calibração real | 6 | Valores de parâmetro conforme previsto pela nova calibração |
| 7 | Botão <i>[Aceitar]</i> | 8 | Botão <i>[Rejeitar]</i> |

4.12.1 Abra o resumo da calibração para encontrar informações estatísticas

Caminho de navegação

→  → *[Iniciar]*

Símbolos da barra de funções usados nesta seção:



[Selecionar]

Seleciona o aplicativo marcado.

Pré-requisito:

- ☒ Pelo menos um aplicativo é carregado no NIRWise.
- Navegue até o menu *[Iniciar]* de acordo com a rota de navegação.
- Toque no botão *[Aplicativo]*.
 - ⇒ O menu *[Aplicativo]* é aberto.
- Toque no aplicativo de interesse.
 - ⇒ O aplicativo é destacado em verde.
- Confirme com o botão *[Selecionar]* na barra de funções.
 - ⇒ O menu retorna ao menu *[Iniciar]* e as propriedades do aplicativo selecionado são exibidas no lado inferior direito.
- Toque na propriedade de interesse.
 - ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo com o resumo da calibração dessa propriedade.
- Confirme com *[OK]* para fechar a caixa de diálogo.

4.13 Importar e exportar

4.13.1 Exportar dados de medição

Criar exportações

Tipos de exportações no NIRWise:

- tsv: formato usado no software de quimiometria NIRWise Plus. Contém valores medidos, valores de referência e dados espectrais.
- jdx: formato de exportação geral.
- csv: contém valores medidos e, opcionalmente, metadados e valores de referência e/ou dados espectrais.

Criar uma exportação de uma única amostra

Caminho de navegação

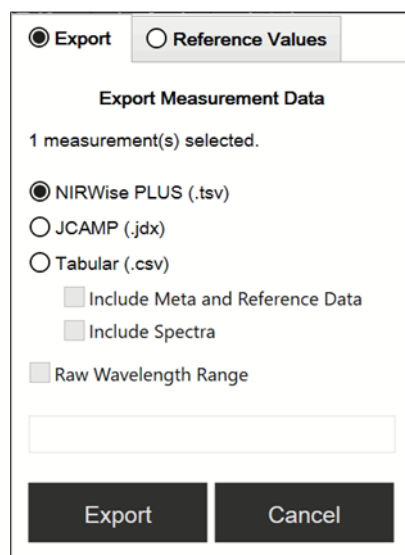
→  → [Histórico]

Símbolos da barra de funções usados nesta seção:

	[Exportar]	Exporta os dados marcados.
---	------------	----------------------------

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador.
- ☒ Pelo menos uma medição está disponível no menu *Histórico*.
 - ▶ Navegue até o menu *Histórico* seguindo o caminho de navegação.
 - ▶ Navegue até a medição que você quer exportar e toque nela.
 - ⇒ A tela realça a medição em verde.
 - ▶ Toque na função [Exportar] na barra de funções.
 - ⇒ A tela exibe o menu *Exportar*.



- ▶ Selecione o formato de arquivo que você quer exportar.
- ▶ Toque no botão [Exportar].
 - ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo confirmando o sucesso da exportação.

Criar uma exportação de várias amostras do mesmo aplicativo

Caminho de navegação

→  → [Histórico]

Símbolos da barra de funções usados nesta seção:

	[Exportar]	Exporta os dados marcados.
	[Seleção múltipla]	Ativa a seleção múltipla de medições.

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador.
- ☒ Pelo menos duas medições do mesmo aplicativo estão disponíveis no menu *Histórico*.
 - ▶ Navegue até o menu *Histórico* seguindo o caminho de navegação.
 - ▶ Navegue até uma das medições que você quer exportar e toque nela.
 - ⇒ A tela realça a medição em verde.
 - ▶ Toque no botão [Seleção múltipla] na barra de funções.
 - ⇒ A visualização de amostra apresenta apenas as medições do aplicativo selecionado, e o botão [Seleção múltipla] é realçado em verde.
 - ▶ Toque em todas as outras amostras que você quer exportar.
 - ⇒ Todas as amostras selecionadas são destacadas em verde.
 - ▶ Toque na função [Exportar] na barra de funções.
 - ⇒ A tela exibe o menu *Exportar*.
 - ▶ Selecione o formato de arquivo que você quer exportar.
 - ▶ Toque no botão [Exportar].
 - ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo confirmando o sucesso da exportação.

Criar uma exportação de todas as amostras do mesmo aplicativo

Caminho de navegação

→  → [Histórico]

Símbolos da barra de funções usados nesta seção:

	[Exportar]	Exporta os dados marcados.
	[Seleção múltipla]	Ativa a seleção múltipla de medições.
	[Selecionar tudo]	Seleciona todas as medições na lista.

AVISO! disponível somente se a seleção múltipla estiver ativada

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador.
- ☒ Pelo menos duas medições do mesmo aplicativo estão disponíveis no menu *Histórico*.
 - ▶ Navegue até o menu *Histórico* seguindo o caminho de navegação.

- ▶ Navegue até uma das medições que você quer exportar e toque nela.
 - ⇒ A tela realça a medição em verde.
- ▶ Toque no botão *[Seleção múltipla]* na barra de funções.
 - ⇒ A visualização de amostra apresenta apenas as medições do aplicativo selecionado, e o botão *[Seleção múltipla]* é realçado em verde.
- ▶ Toque no botão *[Selecionar tudo]*.
 - ⇒ Todas as amostras do aplicativo são destacadas em verde.
- ▶ Toque na função *[Exportar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela exibe o menu *Exportar*.
- ▶ Selecione o formato de arquivo que você quer exportar.
- ▶ Toque no botão *[Exportar]*.
 - ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo confirmando o sucesso da exportação.

Acessar arquivos de dados criados

Caminho de navegação

→  → *[Ferramentas]*

Símbolos da barra de funções usados nesta seção:



[Ir para Windows]

A visualização muda para a tela do Windows®.

- ▶ Navegue até o menu *[Ferramentas]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque no botão *[Ir para o Windows]*.
 - ⇒ A tela muda para a área de trabalho do computador integrado.
- ▶ Abra a pasta *NirWiseData* na área de trabalho.
- ▶ Navegue até as subpastas *Exportações* e depois para *Dados*.
- ▶ Localize o arquivo exportado rotulado com o nome do aplicativo e o carimbo de data e hora da exportação.

4.13.2 Importar dados do aplicativo

Caminho de navegação

→ 

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Importar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo para escolher as pastas.
- ▶ Navegue até a pasta de salvamento do aplicativo que deseja importar.
- ▶ Selecione o aplicativo.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com as propriedades do aplicativo que você deseja importar. Todas as propriedades são destacadas em verde.
- ▶ Toque nas propriedades que não deseja importar.
 - ⇒ As propriedades desabilitadas são realçadas em branco.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O aplicativo é importado.

4.13.3 Exportar de dados de aplicativo

Essa função de exportação permite o uso de aplicativos (não licenciados) em outro instrumento.



NOTA

O local da pasta de destino é fixo. Consulte Capítulo 10.2 “Informações dos arquivos e locais das pastas”, página 86

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- Navegue até o menu *[Aplicativo]* seguindo o caminho de navegação.
- Toque no aplicativo que você quer exportar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- Toque na função *[Exportar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com as propriedades do aplicativo que você deseja exportar. Todas as propriedades são destacadas em verde.
- Toque nas propriedades que não deseja exportar.
 - ⇒ As propriedades desabilitadas são realçadas em branco.
- Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O aplicativo é exportado.

4.14 Criar relatórios

Os relatórios contêm as seguintes informações:

- Informações sobre a empresa
- Detalhes do instrumento
- Resumo da medição (para várias amostras)
- Detalhes da medição
- Resultados das medições
- Espectro da amostra

4.14.1 Criar um relatório de uma única amostra

Caminho de navegação



Símbolos da barra de funções usados nesta seção:

	<i>[Relatório]</i>	Gera um relatório na tela.
	<i>[Imprimir]</i>	Envia o relatório para a impressora.
	<i>[Salvar em PDF]</i>	Salva o relatório como arquivo PDF.
	<i>[Salvar em Excel]</i>	Salva o relatório como arquivo Excel.

Pré-requisito:

- ☑ Pelo menos uma medição está disponível no menu *Histórico*.
- ☑ Uma impressora foi configurada no instrumento.
- ▶ Navegue até o menu *Histórico* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Navegue até uma das medidas que você quer exportar e toque nela.
 - ⇒ A tela realça a medição em verde.
- ▶ Toque na função *[Relatar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela mostra o relatório em PDF.
- ▶ Para imprimir o relatório, toque no botão *[Imprimir]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com o progresso da impressão.
- ▶ Para exportar o relatório como arquivo PDF, toque no botão *[Salvar PDF]*.
 - ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo confirmando o sucesso da exportação.
- ▶ Para exportar o relatório como um arquivo do Excel, toque no botão *[Salvar excel]*.
 - ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo confirmando o sucesso da exportação.

4.14.2 Criar um relatório de várias amostras do mesmo aplicativo

Caminho de navegação

→  → *[Histórico]*

Símbolos da barra de funções usados nesta seção:

	<i>[Relatório]</i>	Gera um relatório na tela.
	<i>[Seleção múltipla]</i>	Ativa a seleção múltipla de medições.
	<i>[Imprimir]</i>	Envia o relatório para a impressora.
	<i>[Salvar em PDF]</i>	Salva o relatório como arquivo PDF.
	<i>[Salvar em Excel]</i>	Salva o relatório como arquivo Excel.

Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de operador para visualização e exportação de relatórios.
- ☑ O software está no modo de administrador para imprimir relatórios.
- ☑ Pelo menos duas medições do mesmo aplicativo estão disponíveis no menu *Histórico*.
- ▶ Navegue até o menu *Histórico* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Navegue até uma das medidas que você quer exportar e toque nela.
 - ⇒ A tela realça a medição em verde.
- ▶ Toque no botão *[Seleção múltipla]* na barra de funções.
 - ⇒ A visualização de amostra apresenta apenas as medições do aplicativo selecionado, e o botão *[Seleção múltipla]* é realçado em verde.
- ▶ Toque em todas as outras amostras que você quer exportar.
 - ⇒ Todas as amostras selecionadas são destacadas em verde.
- ▶ Toque na função *[Relatar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela mostra o relatório em PDF.

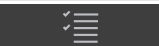
- ▶ Para imprimir o relatório, toque no botão *[Imprimir]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com o progresso da impressão.
- ▶ Para exportar o relatório como arquivo PDF, toque no botão *[Salvar PDF]*.
 - ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo confirmando o sucesso da exportação.
- ▶ Para exportar o relatório como um arquivo do Excel, toque no botão *[Salvar excel]*.
 - ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo confirmando o sucesso da exportação.

4.14.3 Criar um relatório de todas as amostras do mesmo aplicativo

Caminho de navegação

→  → *[Histórico]*

Símbolos da barra de funções usados nesta seção:

	<i>[Relatório]</i>	Gera um relatório na tela.
	<i>[Seleção múltipla]</i>	Ativa a seleção múltipla de medições.
	<i>[Selecionar tudo]</i>	Seleciona todas as medições na lista.
AVISO! disponível somente se a seleção múltipla estiver ativada		
	<i>[Imprimir]</i>	Envia o relatório para a impressora.
	<i>[Salvar em PDF]</i>	Salva o relatório como arquivo PDF.
	<i>[Salvar em Excel]</i>	Salva o relatório como arquivo Excel.

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de operador para visualização e exportação de relatórios.
- ☒ O software está no modo de administrador para imprimir relatórios.
- ☒ Pelo menos duas medições do mesmo aplicativo estão disponíveis no menu *Histórico*.
 - ▶ Navegue até o menu *Histórico* seguindo o caminho de navegação.
 - ▶ Navegue até uma das medidas que você quer exportar e toque nela.
 - ⇒ A tela realça a medição em verde.
 - ▶ Toque no botão *[Seleção múltipla]* na barra de funções.
 - ⇒ A visualização de amostra apresenta apenas as medições do aplicativo selecionado, e o botão *[Seleção múltipla]* é realçado em verde.
 - ▶ Toque no botão *[Selecionar tudo]*.
 - ⇒ Todas as amostras do mesmo aplicativo são destacadas em verde.
 - ▶ Toque na função *[Relatar]* na barra de funções.
 - ⇒ A tela mostra o relatório em PDF.
 - ▶ Para imprimir o relatório, toque no botão *[Imprimir]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com o progresso da impressão.
 - ▶ Para exportar o relatório como arquivo PDF, toque no botão *[Salvar PDF]*.
 - ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo confirmando o sucesso da exportação.

- ▶ Para exportar o relatório como um arquivo do Excel, toque no botão *[Salvar excel]*.

⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo confirmando o sucesso da exportação.

4.14.4 Acessar arquivos de dados criados

Caminho de navegação

→  → *[Ferramentas]*

Símbolos da barra de funções usados nesta seção:



[Ir para Windows]

A visualização muda para a tela do Windows®.

- ▶ Navegue até o menu *[Ferramentas]* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque no botão *[Ir para o Windows]*.
 - ⇒ A tela muda para a área de trabalho do computador integrado.
- ▶ Abra a pasta *NirWiseData* na área de trabalho.
- ▶ Navegue até as subpastas *Exportações* e depois para *Dados*.
- ▶ Localize o arquivo exportado rotulado com o nome do aplicativo e o carimbo de data e hora da exportação.

4.15 Realizar uma medição



NOTA

Código de barras/ID da amostra/Pedido/Observação

O Código de barras, o ID da amostra, o Pedido e a Observação para uma amostra podem ser editados durante o processo de medição a qualquer momento.

- ▶ Consulte Capítulo “Inserir ID da amostra”, página 22
- ▶ Consulte Capítulo “Inserir código de barras”, página 22
- ▶ Consulte Capítulo “Inserir observação”, página 23
- ▶ Consulte Capítulo “Inserir pedido”, página 23
- ▶ Consulte Inserir prefixo de incremento automático do ID da amostra



NOTA

A devolução da amostra de teste na produção pode causar contaminação.

- ▶ Não devolva a amostra de teste na produção.



NOTA

Transportador de amostras contaminado ou com defeito

Um transportador de amostras contaminado ou defeituoso causa erros de medição.

- ▶ Não use transportadores de amostras com defeito.
- ▶ Garanta que o transportador de amostras esteja limpo.



NOTA

Resultados de medição incorretos devido a placas de Petri cheias demais.

O material de amostra pode cair das placas de Petri cheias demais. Esse material de amostra pode levar a um acúmulo de material na janela de medição, gerando resultados de medição incorretos.

- ▶ Não encha demais as placas de Petri.

4.15.1 Preparação do instrumento

Tempo necessário: até 30 min

Pré-requisito:

- ☑ Todas as operações de comissionamento foram concluídas. Consulte Instalação.
- ☑ Todas as operações de comissionamento foram concluídas.
- ▶ Toque no interruptor principal **liga/desliga**.
 - ⇒ O sistema é iniciado.
 - ⇒ A tela destaca a barra de status amarela.
 - ⇒ Quando a fase de inicialização estiver concluída, a barra de status mudará de amarelo para preto.

4.15.2 Iniciar a medição

Caminho de navegação



Pré-requisito:

- ☑ O instrumento está preparado. Consulte Capítulo 4.15.1 “Preparação do instrumento”, página 66
- ▶ Navegue até o menu **[Aplicativo]** seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque no aplicativo que você quer usar.
 - ⇒ A tela realça o aplicativo em verde.
- ▶ Toque na função **[Selecionar]** na barra de funções.
 - ⇒ A tela muda para o menu **[Iniciar]**.
- ▶ De acordo com os requisitos da aplicação, coloque a amostra na área de apresentação da amostra.
- ▶ Toque no botão **[Controle]**.
 - ⇒ O instrumento está realizando a medição.
 - ⇒ A barra de status mostra o status **Medição**.

4.15.3 Finalizar a medição

Pré-requisito:

- ☑ O botão de controle mostra uma das medições de status finalizada.
- ▶ O símbolo do botão de controle mostra qual é a categoria de especificações da amostra.

As seguintes categorias de especificações são possíveis:

Categorias de especificações	Explicação, consulte Capítulo “Botão de controle”, página 21	Explicação, consulte Capítulo 10.1 “Resultados das medições”, página 86
Dentro da especificação	x	x
Tolerância	x	x
Limite	x	x

- ▶ Continue de acordo com a especificação em que a amostra está.

Dentro da especificação	Tolerância	Limite
▶ Toque na função <i>[Confirmar]</i> na barra de funções. ⇒ A medição é salva.	▶ Toque no botão de controle ▶ Toque na função <i>[Confirmar]</i> na barra de funções. ⇒ A medição é salva.	▶ Toque no botão de controle ▶ Toque na função <i>[Confirmar]</i> na barra de funções. ⇒ A medição é salva.

4.15.4 Desativação do software

Caminho de navegação



- ▶ Navegue até o menu *[Iniciar]* de acordo com a rota de navegação.
 - ▶ Toque na função *[Desligar]* na barra de funções.
 - ▶ Responda *YES* à pergunta de confirmação.
- ⇒ O software está sendo desligado.

5 Transporte e armazenamento

5.1 Transporte



AVISO

Risco de quebra devido ao transporte incorreto

- ▶ Certifique-se de que o instrumento esteja totalmente desmontado.
 - ▶ Embale todos os componentes do instrumento adequadamente para evitar quebras. Use a embalagem original sempre que possível.
 - ▶ Evite movimentos bruscos durante o transporte.
-
- ▶ Após o transporte, verifique se há danos no instrumento e em toda a vidraria.
 - ▶ Danos ocorridos no transporte devem ser comunicados à transportadora.
 - ▶ Guarde a embalagem para transporte futuro.

5.2 Armazenamento

- ▶ Verifique se as condições ambientais são cumpridas (veja Capítulo 3.7 “Dados técnicos”, página 16).
- ▶ Sempre que possível, armazenar o dispositivo em sua embalagem original.
- ▶ Após o armazenamento, verificar se o dispositivo está danificado e substituí-lo, se necessário.

5.3 Movimentação do instrumento



ATENÇÃO

Perigo decorrente do transporte incorreto

As possíveis consequências são lesões por esmagamento, cortes e fraturas.

- ▶ O instrumento deve ser transportado por duas pessoas ao mesmo tempo.
- ▶ Levante o instrumento nos pontos indicados.

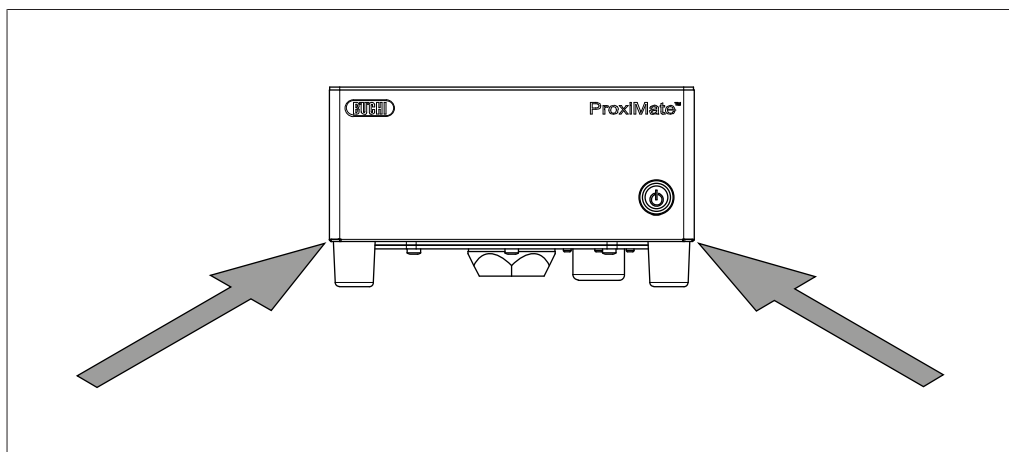


Fig. 11: Movimentação do instrumento

- ▶ Levante o instrumento. Isso exige duas pessoas elevando os pontos indicados na parte inferior do instrumento.

6 Instalação

6.1 Antes da instalação



AVISO

Danos ao instrumento por ligá-lo assim que recebê-lo.

Ligar o instrumento assim que recebê-lo, logo após o transporte, pode causar danos.

- Condicione o instrumento após o transporte.

6.2 Local de instalação



AVISO

Risco de danos ao equipamento ou ferimentos devido à queda de objetos.

A tela externa e o computador não devem ser colocados em cima do instrumento, pois podem cair.

- Não coloque nenhum objeto em cima do instrumento.

O local de instalação deve atender aos seguintes requisitos:

- Superfície firme, nivelada e sem vibrações.
- Requisitos mínimos de espaço: 260 mm x 433 mm x 142 mm (L x P x A).
- Leve em conta as dimensões e o peso máximos do produto.
- Não exponha o equipamento a nenhuma carga térmica externa, como radiação solar direta.

6.3 Conexões elétricas



AVISO

Risco de danos ao instrumento devido a cabos inadequados de fornecimento de energia.

Cabos de fornecimento de energia inadequados podem causar mau desempenho ou danos ao instrumento

- Usar somente cabos de fornecimento de energia da BUCHI.



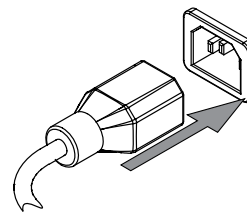
AVISO

O cabo da fonte de energia serve para desconectar o instrumento.

- Sempre deve haver acesso fácil ao plugue de alimentação.

Pré-requisito:

- ☑ A instalação elétrica é a especificada na etiqueta de identificação.
 - ☑ A instalação elétrica está equipada com um sistema de aterramento adequado.
 - ☑ A instalação elétrica está equipada com fusíveis adequados e recursos de segurança elétrica.
 - ☑ O local de instalação é o especificado nos dados técnicos. Consulte Capítulo 3.7 “Dados técnicos”, página 16.
- Conecte o cabo de fornecimento de energia à conexão no instrumento. Consulte Capítulo 3.4 “Estrutura”, página 13.
- Conecte o conector elétrico a uma tomada própria.



6.4 Configurações de software

6.4.1 Solicite uma licença para o software ou um aplicativo

Os seguintes dados são necessários para solicitar a licença:

- Nome da parte
- Número da parte (número do item do software ou do aplicativo)
- Número de série (número de série da licença do software na página de rosto do guia rápido ou número de série do instrumento)
- Nome da empresa
- Primeiro nome
- Sobrenome
- Número de série
- País
- Endereço de e-mail

Caminho de navegação

→  → [Solicitação de licença]

Pré-requisito:

- ☑ O software está no modo de administrador.
- Toque no botão [Solicitação de licença].
- ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com o menu solicitação de licença.

License Request

Article Name 	Host ID 4C52620FA588
Article No. 	Serial Number
Company Name 	Country
First & Last Name 	E-Mail

Create

Cancel

- ▶ Toque no botão *[Editar]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com uma caixa de entrada alfanumérica.
- ▶ Preencha as informações necessárias.
- ▶ Toque em *[Criar]* para salvar o arquivo de solicitação de licença.
 - ⇒ A tela exibe uma caixa de diálogo com uma confirmação e o local do arquivo de solicitação de licença.
- ▶ Confirme com *[OK]*.
- ▶ Abra o local e salve o arquivo de solicitação de licença em um dispositivo USB ou semelhante.
- ▶ Envie o arquivo de solicitação de licença e uma breve explicação para registration@buchicom.
- ⇒ Você receberá um arquivo de licença de volta.

6.4.2 Importar uma licença

Caminho de navegação

→  → *[Importar licença]*

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador.
- ☒ Um arquivo de licença válido (número de série e data corretos) está disponível.
- ▶ Toque no botão *[Importar licença]*.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com locais da pasta.
- ▶ Navegue até o local do arquivo de licença a ser importado.

- ▶ Selecione o arquivo de licença e confirme com **[OK]**.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo confirmando que o arquivo de licença foi importado com sucesso.
 - ▶ Confirme com **[OK]**.
 - ⇒ As licenças disponíveis podem ser encontradas na seção *Informações*.
- Antes de importar os aplicativos correspondentes, reinicie o software NIRWise.

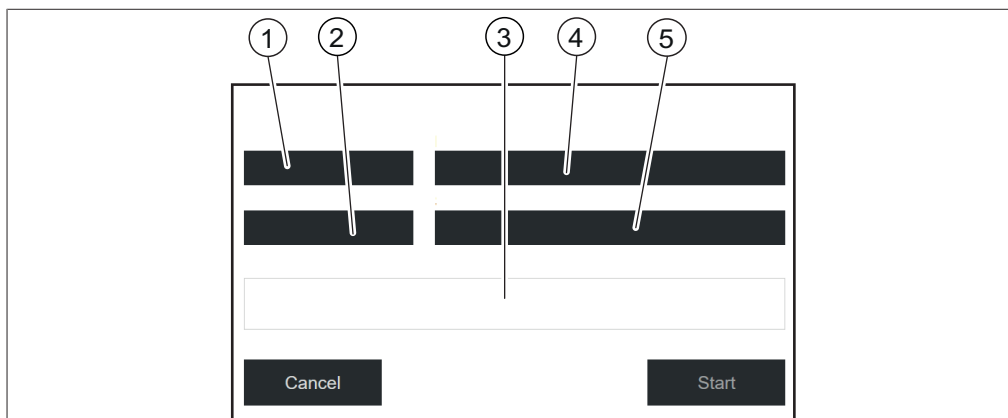
6.4.3 Calibrar Vetor de correção de linha de base (BCV)

Caminho de navegação

→  → **[Calibrar BCV]**

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador.
- ☒ Uma apresentação de amostra é definida.
- ☒ O instrumento é estabilizado com pelo menos 2 horas de funcionamento contínuo.
- ▶ Navegue para a ação **[Calibrar BCV]** seguindo o caminho de navegação.
 - ⇒ O software mostra uma caixa de diálogo.



- | | |
|---------------------------------|----------------------|
| 1 Visualização da medição | 2 Referência externa |
| 3 Progresso (visualização) | 4 Modo de medição |
| 5 ID de apresentação da amostra | |

Defina as configurações de calibração para amostras sólidas

- ▶ Toque em **[Visualização de medidas]**
 - ⇒ A tela mostra o menu Visualização de medidas.
- ▶ Selecione **[Superior]** ou **[Inferior]**, dependendo da visualização que deseja calibrar.
- ▶ Confirme com **[OK]**.
- ▶ Toque em **[Modo de medição]**.
 - ⇒ A tela mostra o menu do Modo de medição.
- ▶ Selecione **[Reflectância difusa]**.
- ▶ Confirme com **[OK]**.
- ▶ Toque em **[Referência externa]**.
 - ⇒ A tela exibe o menu Referência externa.
- ▶ Selecione o número correspondente ao adesivo na referência externa branca.
- ▶ Confirme com **[OK]**.

- ▶ Toque em *[Apresentação de amostra]*.
 - ⇒ A tela mostra o menu Apresentação da amostra.
- ▶ Selecione *[Padrão]*.
- ▶ Confirme com *[OK]*.

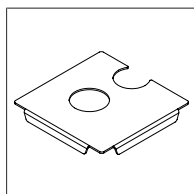


Fig. 12: Placa de posicionamento com duas aberturas para Up View e Down View

Medição da referência externa branca no modo Up View

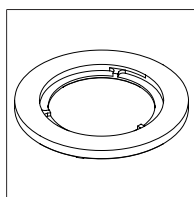


Fig. 13: Anel espaçador fino para Up View

Pré-requisito:

- ☒ As configurações foram definidas corretamente.
- ☒ A referência branca está limpa e sem danos.
- ▶ Coloque a placa de posicionamento no instrumento.
- ▶ Coloque o anel espaçador fino para o modo Up View no corte redondo da placa de posicionamento acima da janela Up View.
- ▶ Abra a referência branca desparafusando a tampa.
- ▶ Coloque a referência branca voltada para baixo no anel espaçador fino.
- ▶ Toque no botão *[Iniciar]*.
- ▶ Siga as instruções na tela durante a calibração.
- ▶ Confirme as instruções tocando em *[OK]*.
 - ⇒ O sistema solicitará que você gire a referência branca externa 4 vezes.
- ▶ Gire a referência externa girando o anel espaçador.
- ⇒ A tela mostra uma confirmação da calibração bem-sucedida.
- ⇒ A lâmpada é pré-aquecida por 2 minutos após a calibração do BCV.
- ▶ Reinicie o software NIRWise após a calibração bem-sucedida do BCV.
- ▶ No caso de um instrumento de visualização dupla, repita a calibração para o modo Down View.

Defina as configurações de calibração para amostras líquidas

- ▶ Toque em *[Visualização da medição]*.
 - ⇒ A tela mostra o menu Visualização de medidas.
- ▶ Selecione *[Inferior]* para a calibração das medições de líquido.
- ▶ Confirme com *[OK]*.
- ▶ Toque em *[Modo de medição]*.
 - ⇒ A tela mostra o menu Modo de medição.
- ▶ Selecione *[Transflectância]*.
- ▶ Confirme com *[OK]*.

- ▶ Toque em *[Referência externa]*.
 - ⇒ A tela exibe o menu Referência externa.
- ▶ Selecione *[Transflectância]*.
- ▶ Confirme com *[OK]*.
- ▶ Toque em *[Apresentação de amostra]*.
 - ⇒ A tela mostra o menu Apresentação de amostra.
- ▶ Selecione a apresentação da amostra que você criou para o aplicativo no menu Aplicativo.
- ▶ Se a lista exibir somente *[Padrão]*, selecione *[Novo]* e insira um nome.
 - ⇒ Uma nova ID de Apresentação de amostra é criada. Isso precisa ser feito apenas uma vez.
- ▶ Selecione sua nova ID de Apresentação de amostra. Certifique-se de que este ID da Apresentação da amostra também seja usado nas configurações do aplicativo.

Medição da tampa de transflectância no modo Up View

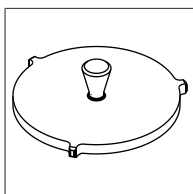


Fig. 14: Tampa de transflectância para a medição de líquidos no modo Up View

Pré-requisito:

- ☒ As configurações foram definidas corretamente.
- ☒ A tampa de transflectância está limpa e sem danos.
- ☒ O copo de amostra está limpo e sem arranhões.
- ▶ Coloque um copo de amostra vazio na posição de medição Up View.
- ▶ Coloque a tampa de transflectância no copo de amostra vazio.
- ▶ Toque no botão *[Iniciar]*.
- ▶ Siga as instruções na tela durante a calibração.
- ▶ Confirme as instruções tocando em *[OK]*.
 - ⇒ O sistema solicitará que você gire a referência externa 4 vezes.
- ▶ Gire a tampa de transflectância.
 - ⇒ A tela mostra uma confirmação da calibração bem-sucedida.
 - ⇒ A lâmpada é pré-aquecida por 2 minutos após a calibração do BCV.
- ▶ Reinicie o software NIRWise após a calibração bem-sucedida do BCV.

6.4.4 Importar dados de referência padronizados



NOTA

O local da pasta de destino é fixo. Consulte Capítulo 10.2 “Informações dos arquivos e locais das pastas”, página 86

Caminho de navegação

→  → *[Importar dados de referência externa]*

Pré-requisito:

- ☒ O arquivo de dados de referência é salvo no instrumento.

- ▶ Navegue até a ação *[Importar dados de referência externa]* seguindo o caminho de navegação.
 - ⇒ A tela mostra a caixa de diálogo *Importar dados de referência externa*.
- ▶ Toque no botão ao lado do arquivo da caixa de entrada.
 - ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com os dados de referência selecionáveis.
- ▶ Selecione o arquivo de importação.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
- ▶ Toque no botão *[Importar]*.
 - ⇒ A referência externa é importada.

6.4.5 Alterar o idioma do software

Caminho de navegação

→  → *[Geral]*

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até a visualização *Geral* seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Toque na função *[Editar]* na barra de funções.
- ▶ Toque na ação *[Idioma selecionado]*.
 - ⇒ O painel de controle mostra uma caixa de diálogo com os idiomas selecionáveis.
- ▶ Selecione um idioma.
- ▶ Toque no botão *[OK]*.
 - ⇒ A caixa de diálogo será fechada.
 - ⇒ O painel de controle mostra uma caixa de diálogo.
- ▶ Toque no botão *[OK]* para confirmar a caixa de diálogo.
- ▶ Reinicie o software.

7 Limpeza e manutenção



NOTA

- ▶ Realize somente as operações de manutenção e limpeza descritas nesta seção.
- ▶ Não realize nenhuma operação de manutenção e limpeza que envolva a abertura da carcaça.
- ▶ Use apenas peças de reposição originais da BUCHI para garantir o funcionamento correto e preservar a garantia.
- ▶ Execute as operações de manutenção e limpeza descritas nesta seção para prolongar a vida útil do instrumento.

7.1 Manutenção periódica



NOTA

Se forem necessários processos especiais de limpeza, entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.

www.buchi.com/contact

Componente	Ação	Frequência
Recipiente de amostra	▶ Limpe os recipientes de amostra com um pano úmido. ▶ Se estiverem muito sujos: • use detergente neutro • enxágue com água limpa • seque com um pano que não solte fiapos	Diariamente
Vidro da opção up view	▶ Limpe a janela de vidro com um pano úmido. ▶ Se estiver muito suja, use etanol ou um detergente suave.	Diariamente
Apresentação da amostra	▶ Limpe a área de apresentação da amostra com um pano úmido. ▶ Se estiver muito suja, use etanol ou um detergente suave.	Diariamente
Dados	▶ Faça um backup de dados. Consulte Capítulo 7.4 “Realizar um backup de dados”, página 82	Semanalmente
Carcaça	▶ Limpe a carcaça com um pano úmido. ▶ Se estiver muito suja, use etanol ou um detergente suave.	Semanalmente
Aletas de resfriamento	▶ Remova a poeira e objetos estranhos das aletas de resfriamento usando ar comprimido ou aspirador de pó.	Semanalmente
Medições	▶ Realize um teste de Vetor de correção de linha de base. Consulte Capítulo 7.3.1 “Realizar um teste de vetor de correção de linha de base”, página 81	Semanalmente
Controles deslizantes do transportador de amostras	▶ Verifique se os controles deslizantes do transportador de amostras não apresentam desgaste excessivo.	Mensalmente

Componente	Ação	Frequência
Equipamento	► Realize um teste avançado do sistema. Consulte Capítulo 7.3.3 “Realizar um Teste avançado do sistema”, página 82	Mensalmente
Cartucho de dessecante	► Verifique o funcionamento do cartucho de dessecante. Consulte Verificar o cartucho de dessecante ► Se necessário, troque o cartucho de dessecante. Consulte Trocar o cartucho de dessecante	Anualmente
Equipamento	► Realize um teste abrangente do sistema. Consulte Capítulo 7.3.2 “Realizar um teste abrangente do sistema”, página 81	Anualmente

7.2 Trocar lâmpadas

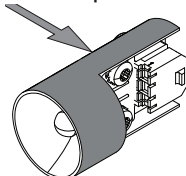


AVISO

Risco de lâmpada quebrada

Tocar a lâmpada ou o refletor com as mãos pode causar danos à lâmpada.

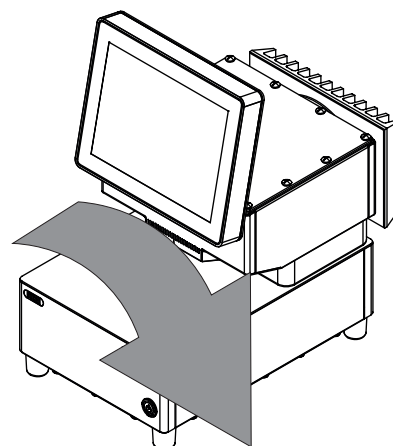
- Não toque na lâmpada com os dedos.



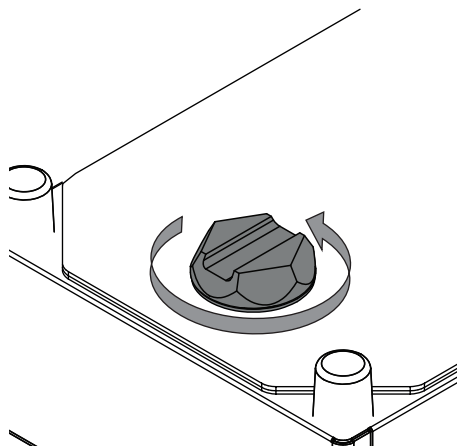
- Toque na lâmpada nas áreas indicadas.

7.2.1 Trocar a lâmpada Up View

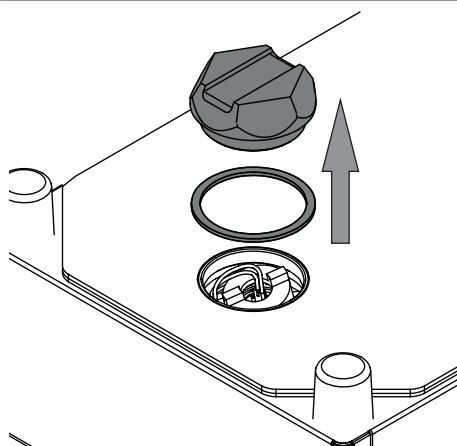
- Desconecte a fonte de alimentação do instrumento.
- Aguarde 15 minutos para que a lâmpada esfrie.
- Vire o instrumento.
- Não deixe o instrumento tombar durante a troca da lâmpada.



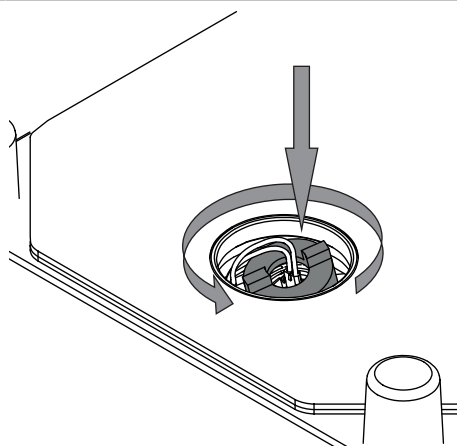
- Abra a tampa na parte inferior do instrumento.



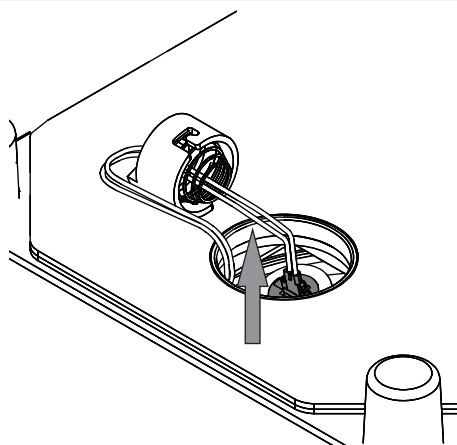
- Remova a vedação e a tampa.



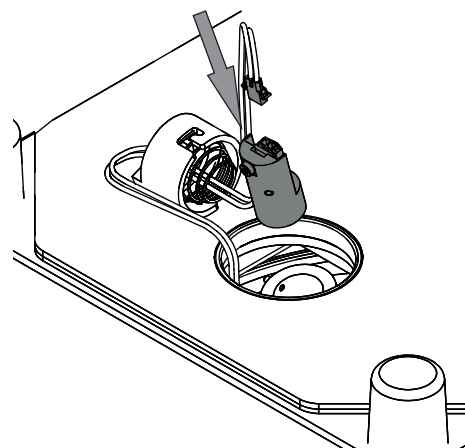
- Pressione a virola.
- Gire a virola 1/4 de volta no sentido anti-horário.



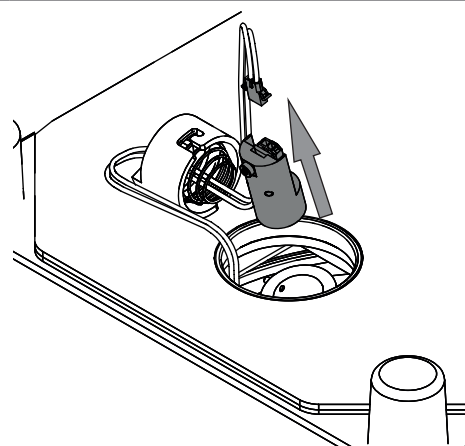
- Remova a lâmpada com defeito do soquete da lâmpada.



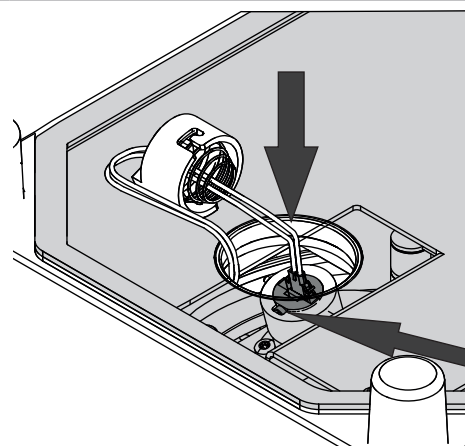
- Desconecte a lâmpada com defeito.



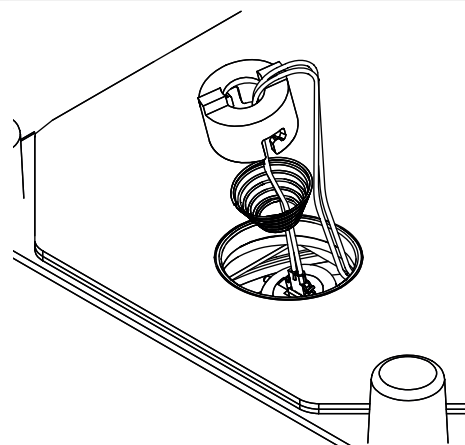
- Conecte a nova lâmpada.



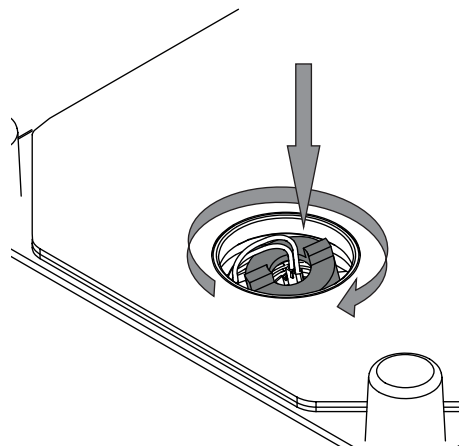
- Coloque a lâmpada de reposição conectada no soquete da lâmpada.
- Certifique-se de que o parafuso indicado esteja na ranhura do soquete da lâmpada.



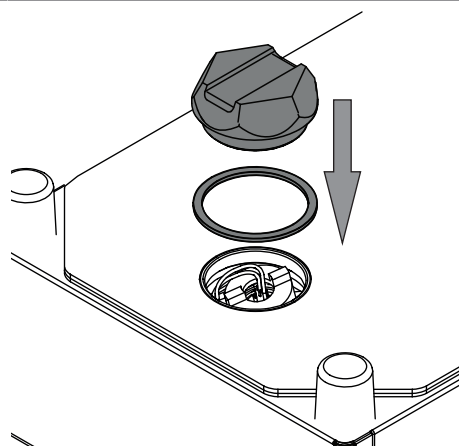
- Coloque a virola e a mola no soquete da lâmpada.



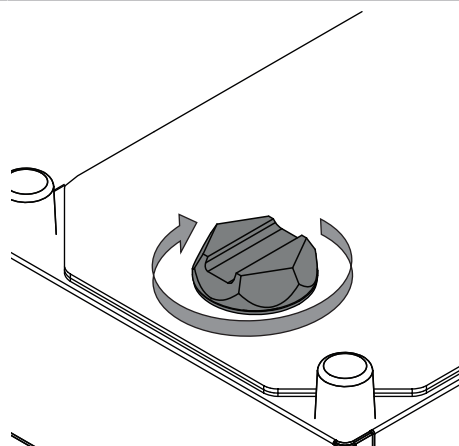
- ▶ Pressione a virola.
- ▶ Gire a virola 1/4 de volta no sentido horário.



- ▶ Coloque a vedação e a tampa no instrumento.



- ▶ Prenda a tampa com a ferramenta fornecida.



- ▶ Troque o cartucho de dessecante.
Consulte Trocar o cartucho de dessecante
- ▶ Confirme a substituição da lâmpada.
Consulte Confirmar substituição da lâmpada
- ▶ Realize uma calibração do vetor de correção da linha de base. Consulte Calibrar Vetor de correção de linha de base (BCV)

7.2.2 Confirmar substituição da lâmpada

Caminho de navegação

→  → [Confirmar troca da lâmpada]

Pré-requisito:

- ☒ A lâmpada foi trocada.
- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Toque no interruptor principal **Liga/Desliga**.
 - ⇒ O sistema é iniciado.
 - ⇒ A tela destaca a barra de status amarela.
 - ⇒ Depois de terminar a fase de inicialização, a tela destaca a barra de status em preto.
- ▶ Navegue até a ação [Confirmar substituição da lâmpada] seguindo o caminho de navegação.
- ▶ Confirme a pergunta de segurança com **OK**.

7.3 Realizar testes do sistema

7.3.1 Realizar um teste de vetor de correção de linha de base

Caminho de navegação

→  → [Testar BCV]

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até a ação [Testar BCV] seguindo o caminho de navegação.
 - ⇒ A tela mostra a caixa de diálogo *Testar BCV*.
- ▶ Selecione o nome da apresentação da amostra que você quer testar.
- ▶ Toque no botão [Iniciar].
- ▶ Siga as instruções na tela durante o teste.
- ▶ Confirme as instruções tocando no botão [OK].
- ▶ Assim que o teste for concluído, o software registrará os resultados em um relatório.
 - ⇒ A tela mostra que os testes de correção da linha de base estão concluídos.

7.3.2 Realizar um teste abrangente do sistema

Caminho de navegação

→  → [Teste do sistema estendido]

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ☒ Os dados de referência externa para todos os padrões são carregados.
- ☒ O kit de padrões de teste de desempenho está disponível.

- ▶ Navegue até a ação *[Teste do sistema estendido]* seguindo o caminho de navegação.
- ⇒ A tela mostra a caixa de diálogo *Teste do sistema estendido*.
- ▶ Marque a caixa de seleção *[Teste abrangente do sistema]*
- ▶ Toque no botão *[Iniciar]*.
- ▶ Siga as instruções na tela durante o teste.
- ▶ Confirme as instruções tocando no botão *[OK]*.
- ▶ Assim que o teste for concluído, o instrumento registrará os resultados em um relatório.
- ⇒ A tela mostra que o Teste abrangente do sistema está concluído.

7.3.3 Realizar um Teste avançado do sistema

Caminho de navegação

→  → *[Teste do sistema estendido]*

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até a ação *[Teste do sistema estendido]* seguindo o caminho de navegação.
- ⇒ A tela mostra a caixa de diálogo *Teste do sistema estendido*.
- ▶ Marque a caixa de seleção *[Teste avançado do sistema]*
- ▶ Toque no botão *[Iniciar]*.
- ⇒ O instrumento inicia o teste.
- ▶ Assim que o teste for concluído, o instrumento registrará os resultados em um relatório.
- ⇒ A tela mostra que o Teste avançado do sistema está concluído.

7.4 Realizar um backup de dados



NOTA

O local da pasta de destino é fixo. Consulte Capítulo 10.2 “Informações dos arquivos e locais das pastas”, página 86

Caminho de navegação

→  → *[Backup de dados do NIRWise]*

Pré-requisito:

- ☒ O software está no modo de administrador. Consulte Capítulo 4.5 “Fazer login no modo de administrador”, página 30
- ▶ Navegue até a ação *[Backup de dados do NIRWise]* seguindo o caminho de navegação.
- ⇒ A tela mostra uma caixa de diálogo com valores que podem ser salvos.
- ▶ Selecione os valores de acordo com suas necessidades.
- ▶ Toque no botão *[Iniciar]*.
- ⇒ O software cria um arquivo .zip com os dados selecionados.
- ▶ Salve os dados em um armazenamento de dados externo.

8 Ajuda em caso de falha

8.1 Solução de problemas

Problema	Possível causa	Ação
O transportador de amostras não gira suavemente	A área de apresentação da amostra está suja	▶ Limpe a área de apresentação da amostra com detergente neutro. ▶ Enxágue a área de apresentação da amostra com água limpa. ▶ Seque a área de apresentação da amostra com um pano que não solte fiapos.
Resultados imprecisos	Radiação solar direta	▶ Certifique-se de que não haja radiação solar direta.
	O copo de amostra não está posicionado corretamente no transportador de amostras	▶ Verifique se o copo de amostra está encaixado corretamente no suporte de amostras.
	O copo de amostra não está cheio	▶ Encha o copo de amostra antes da medição.

8.2 Mensagens de erro

Código de erro	Mensagem de erro	Solução
1000	Erro não especificado.	▶ Reinicie o instrumento. ▶ Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.
1001	Não foi possível estabelecer a comunicação com o instrumento. A porta serial configurada é {0}.	▶ Reinicie o instrumento. ▶ Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.
1003	Os dados do instrumento não estão disponíveis ou não são válidos. Verifique se o número de série e as opções do instrumento estão definidos.	▶ Reinicie o instrumento. ▶ Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.
1004	O valor máximo ({1} cnt.) da referência escura da visualização '{0}' está fora do intervalo esperado ({2}..{3} cnt).	▶ Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.
1005	A lâmpada falhou	▶ Troque a lâmpada. Consulte Capítulo 7.2 "Trocar lâmpadas", página 77
1006	A referência interna '{0}' pode não estar se movendo adequadamente.	▶ Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.

Código de erro	Mensagem de erro	Solução
1007	A temperatura atual do sistema ({0} °C) está fora do intervalo esperado ({1}...{2} °C).	► Mova o instrumento para um local em que a temperatura ambiente atenda à especificação.
1008	Ajuste do nível IWR falhou para a visualização '{0}' (NirTargetSaturation = {1}, NirTargetExposureTime = {2} µs).	► Verifique o funcionamento da lâmpada da fonte. ► Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.
1009	A temperatura Peltier ({0} °C) está fora do intervalo esperado ({1}...{2} °C).	► Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.
1010	O dispositivo não respondeu dentro do tempo limite de {0} ms para o comando '{1}'.	► Reinicie o instrumento. ► Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.
1011	O sinal de referência branca interna não é válido. Consulte mais detalhes nos arquivos de log.	► Reinicie o instrumento. ► Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.
1500	Ocorreu um erro desconhecido ao gerar o relatório '{0}': {1}	► Reinicie o instrumento. ► Tente novamente criar um relatório. ► Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.
1501	Ocorreu um erro desconhecido ao exportar o relatório '{0}': {1}	► Reinicie o instrumento. ► Tente novamente exportar um relatório. ► Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.
2500	Falha ao criar o backup de dados NIRWise. Erro: '{0}'.	► Reinicie o instrumento. ► Tente novamente fazer backup dos dados. ► Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.
2502	Ocorreu um erro crítico durante a execução do teste. A execução do teste foi cancelada. Consulte mais detalhes no arquivo de log.	► Reinicie o instrumento. ► Tente novamente executar o teste. ► Entre em contato com o Atendimento ao cliente da BUCHI.

9 Desativando e descartando

9.1 Retirada de operação

- ▶ Desligue o instrumento e desconecte-o da rede elétrica.
- ▶ Remova todos os cabos do dispositivo.

9.2 Descartando

O operador é responsável pelo descarte adequado do equipamento.

- ▶ Ao descartar o equipamento, respeite os regulamentos locais e os requisitos legais relacionados ao descarte de resíduos.
- ▶ Ao descartar, observe os regulamentos de descarte dos materiais utilizados. Para os materiais usados, consulte Capítulo 3.7 “Dados técnicos”, página 16 ou a etiqueta do material nas peças.

9.3 Devolução do instrumento

Antes de devolver o instrumento, entre em contato com o Departamento de Serviços da BÜCHI Labortechnik AG.

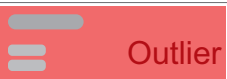
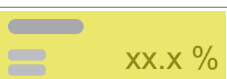
<https://www.buchi.com/support/contact>

10 Apêndice

10.1 Resultados das medições

Os resultados das medições são exibidos após uma medição no menu *Iniciar*.

Resultado da medição Explicação

	A amostra testada está nas especificações.
	O modelo de calibração está ausente.
	Discrepância de Mahalanobis.
	O valor previsto está fora da faixa de calibração.
	O valor previsto está fora do limite definido.
	O valor previsto está fora da tolerância.

10.2 Informações dos arquivos e locais das pastas



NOTA

Pastas ocultas

Por padrão, os seguintes locais de pasta estão ocultos.

- ▶ Inicie o software *[Windows Explorer]*.
- ▶ Navegue até as opções de pasta seguindo o caminho de navegação:
Visualização → Opções de pasta → Visualização
- ▶ Ative a função *[Mostrar arquivos, pastas e unidades ocultos]*.

Explicação	Tipo	Pasta
Arquivos de calibração	.cal	C: \ProgramData\BUCHI\NIRWise\Calibrations
Arquivos de dados para calibração	.tsv	C: \ProgramData\BUCHI\NIRWise\Calibrations\Data
Arquivos de dados específicos do dispositivo para calibração	.tsv	C: \ProgramData\BUCHI\NIRWise\Calibrations\Local
Arquivos exportados manualmente com conteúdo diferente	diversos	C: \ProgramData\BUCHI\NIRWise\Export\Data
Arquivos do sistema LIMS	.xml .csv	C: \ProgramData\BUCHI\NIRWise\Export\LIMS
Arquivo de solicitação de licença	.xml	C: \ProgramData\BUCHI\NIRWise\Export\LicenseRequests

Explicação	Tipo	Pasta
Referências externas	.brf	C: \ProgramData\BUCHI\NIRWise\Refer ences
Relatórios de medições	.xls/.pdf	C: \ProgramData\BUCHI\NIRWise\Repo rts
Relatórios de teste do sistema	.pdf	C: \ProgramData\BUCHI\NIRWise\Repo rts\SystemTests
Modelos de relatórios de medição	.xls	C: \ProgramData\BUCHI\NIRWise\Temp lates
Licenças	.xml	C: \ProgramData\BUCHI\LicenseManag er\License
Arquivos de histórico do NIRWise diversos Plus		C: \ProgramData\BUCHI\NIRWise\Calibr ations\Local\History
Relatório da calibração mais recente	.rtf	C: \ProgramData\BUCHI\NIRWise\Calibr ations
Arquivo de projeto do NIRWise Plus, contendo todos os arquivos .tsv e as configurações para a calibração	.prj	C: \ProgramData\BUCHI\NIRWise\Calibr ations

10.3 Regras para inserir uma fórmula

Convenções de nomenclatura para variáveis

- Somente caracteres ACII
- Use sublinhados entre as palavras
- Nenhum número no início de um nome
- Sem palavras-chave em C#
- Nenhuma função matemática

Convenções de cálculo

	Símbolo
Operadores	Adição
	+
	Subtração
	-
	Multiplicação
	*
	Divisão
	/

		Símbolo
Funções matemáticas	Logaritmo de x	Log(x)
	Logaritmo de x para uma base especificada	Log(x,base)
	Base logarítmica 10 de x	Log10(x)
	X elevado à potência especificada	Pow(x,power)
	A raiz quadrada de x	Sqrt(x)
	Seno de x	Sin(x)
	Cosseno de x	Cos(x)
	Valor absoluto de um número x de ponto flutuante de precisão dupla	Abs(x)
	Arredonda o valor de ponto flutuante de precisão dupla x para o valor inteiro mais próximo	Round(x)
	Arredonda o valor de ponto flutuante de precisão dupla x para um número especificado de casas decimais	Round(x,decimal)

10.4 Peças de reposição e acessórios

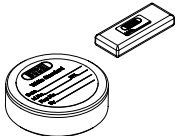
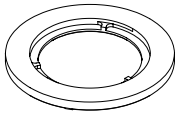
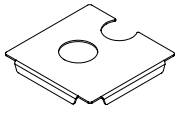
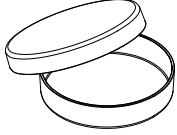
Use somente consumíveis e peças de reposição BUCHI originais para garantir a operação correta, segura e confiável do sistema.

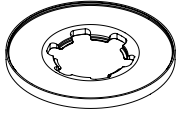
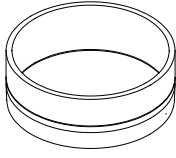
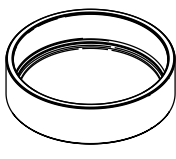
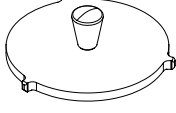
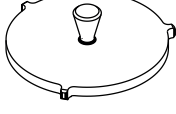
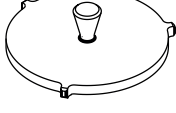
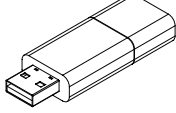


NOTA

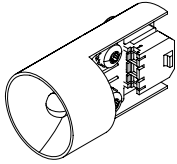
Quaisquer modificações de peças de reposição ou conjuntos só são permitidas com a permissão prévia por escrito da BUCHI.

10.4.1 Acessórios

	Número do pedido	Imagem
Referência branca externa	11067547	
Espaçador de referência branco para up view	11067377	
Placa de localização de referência branca	11067391	
Placas de Petri de vidro, 10 unidades (up view) Não adequado para uso com a tampa de transfectância	11072073	

	Número do pedido	Imagem
Porta-amostra grande	11067691	
Copo de amostras de alto desempenho	11067399	
Copo robusto	11055058	
Cobertura de transfectância de 0,3 mm Não é adequado para uso com copo robusto	041636	
Cobertura de transfectância de 2,0 mm Para medição de azeite de dendê bruto. Não é adequado para uso com copo robusto.	11067919	
Tampa de transfectância para copo robusto	11055998	
Kit de padrões de teste de desempenho (7 unidades)	11067545	
Recertificação do kit de padrões de teste de desempenho	11070905	
Pacote de quimiometria NIRWise PLUS	11068025	

10.4.2 Peças de reposição

	Número do pedido	Imagem
Lâmpada de reposição	11065441	
Janela de substituição HPSC	046246	



11594609 | A pt

Estamos representados por mais de 100 parceiros de distribuição em todo o mundo. Encontre o seu representante local em:

www.buchi.com

Quality in your hands